

# Rund um den letzten Tag des Jahres

**Eutin** (ed). Wir können auch nicht erklären, wie das schon wieder passieren konnte: Kaum ist Weihnachten vorbei, ist auch fast schon der letzte Tag des alten Jahres da. Und der muss natürlich gebührend gefeiert werden, ist er doch verbunden mit den unterschiedlichsten Bräuchen vom Feuerwerk über

die Berliner bis zur liebenswerten italienischen Sitte, rote Unterwäsche zu tragen, um im neuen Jahr Glück in der Liebe zu haben. Silvester ist aber auch verbunden mit Erwartungen, Wünschen und Hoffnungen fürs neue Jahr – und dann ist da immer noch der Sicherheitsfaktor: Böller können ins Auge

gehen, Raketen quer schießen. Wir haben für Sie mal viel Interessantes, Relevantes, Skurriles und Spannendes rund um den letzten Tag des Jahres zusammengetragen, Erwartungen, Sitten und Bräuche, was Glück bringt oder Geld...lesen Sie auf Seite 10!

# derreporter

Das Familienwochenblatt für Eutin und Malente

am Wochenende

www.der-reporter.info · Tel. 0 45 21 / 70 11-0 Freitag, 28. Dezember 2018 Eutin/Malente Ausgabe Nr. 52 WE

derreporter



Hotelpläne für die Stadtbucht – auf Seite 6!



Allen Kunden,  
Freunden und  
Geschäftspartnern  
wünschen wir  
einen guten Rutsch  
ins neue Jahr!

**MOTOR GERÄTE** GmbH  
Ahrensböök

Dieksberg 3, direkt an der B 432, 23623 Ahrensböök  
Tel. 0 45 25 / 4 90 49 + 4 90 59, Fax 0 45 25 / 4 90 69  
www.motorgeraete-ahrensboeck.de

**Gratis**  
**1 Winterset\***

\*bei Austausch  
von Front-oder  
Heckscheibe

Plöner Str. 43 / 23701 Eutin  
Tel. 0 45 21 - 76 139 50  
www.autoglas-point.de

**JEANS Anton**  
Bahnhofstr. 53 · 23714 Malente · Tel. 04523/7652

Winter-Räumungsverkauf  
**30 %**  
Rabatt  
auf die komplette  
Winterkollektion  
(auch auf bereits reduzierte Ware)

**TOM TAILOR CECIL**  
**SOQUESTO®**  
– Gültig bis 2.2.2019 –

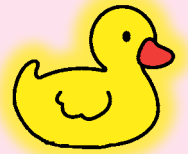
Beilage in Malente  
**Malenter Termine 2019**

Ein frohes und  
gesundes Neues  
Jahr **2019**

wünscht das Team von  
**Dr.PISTOR**  
Augenoptik - Hörakustik  
**Eutin** Königstrasse 4  
Peterstrasse 19



## Weihnachtskinder – Willkommen im Leben!



**Jonne Merlin**

heißt das Sonntagskind, das am Tag vor Heiligabend das Licht der Welt in der Sana Klinik erblickte. Jonne Merlin ist das erste Söhnchen von Mama Susanne und Papa Florian Baehr aus Kreuzkamp. „Unsere große Tochter Maya Mailin (9) hatte schon Angst, dass sie ihr Brüderchen zum Geburtstag bekommt. Aber nun ist daraus ihr schönstes Fast-Weihnachtsgeschenk geworden und sie ist wirklich wahnsinnig stolz, genau wie wir“, erzählt Mama Susanne.



**Nia**

lautet der Name des kleinen Mädchens, das am Heiligen Abend geboren wurde. Über die zweite Tochter von Papa Stefan Brassat und Mama Nicole Herrmann-Garken freut sich besonders ihre große Schwester Marlena (7), denn sie hat mit Nia ein ganz besonderes Geschenk zu Weihnachten bekommen und freut sich sehr über den putzigen Familienzuwachs. „Die Hauptsache ist ja auch, dass unser kleines Christkind gesund ist. Das ist wahrhaftig das größte Geschenk, das wir uns hätten machen können!“, lächelt Mama Nicole.



**Jonas**

ist noch ganz schön müde, was ihn aber nicht daran hindert, ein ausgesprochen niedlicher kleiner Weihnachtsjunge zu sein und Mama Christiane und Papa Martin Meyer. Jonas große Geschwister Paul und Thea sind ganz entzückt von ihrem neuen Brüderchen. Familie Meyer freut sich schon darauf, den nächsten Heiligabend zu fünft verbringen zu können!



**Miruna**

heißt das süße Mädchen, das am ersten Weihnachtstag zur Welt kam. Ganz entspannt schläft sie in den Armen von ihrem Papa. Miruna ist die erste Tochter der weihnachtlich frisch gebackenen Eltern Ana Camerzan und Madalin Stoica. Für die drei ist es in diesem Jahr wahrlich ein ganz bezauberndes Weihnachtsfest.

# Eutin ehrt seinen „Impresario“

## Martin Karl-Wagner mit dem siebten Kulturpreis der Stadt gewürdigt

**Eutin** (wh). „Einen Mann der Extreme“ nannte Dr. Matthias Viertel, Vorsitzender der Carl-Maria-von-Weber-Gesellschaft, in seiner Laudatio den diesjährigen Preisträger des Kulturpreises der Stadt Eutin: Martin Karl-Wagner. Er meinte damit die Vielfältigkeit und große Bandbreite der musikalischen Begabungen und Betätigungen des Preisträgers, was sich nicht nur darin äußere, dass er so

aus der Musikgeschichte“. Dass die Stadt Eutin in Martin Karl-Wagner, besonders als Koordinator der Weber-Tage, einen wahren „Impresario“ besitze, sei für die Stadt Eutin ein Glücksfall, sagte Laudator Dr. Matthias Viertel. Martin Karl-Wagner folge unablässig den Spuren des Eutiner Stadtmusikus' Franz Anton von Weber (1734 bis 1812, Vater von Carl Maria), doch könne er nicht auf die Rolle eines „Weber-Konservators“ reduziert werden.

Martin Karl Wagner (1961 in Wolfenbüttel geboren) lebt seit 1971 in Schleswig-Holstein, seit 1992 in Eutin. Er ist der Siebte in der Reihe der seit 2006 alle zwei Jahre bedachten Kulturpreisträger, doch er ist der Erste, dem Urkunde und Siegelring der Stadt als Einzelperson verliehen wurden. Zuletzt war der Preis, der nicht mit einer finanziellen Zuwendung verbunden ist, an den „Kulturbund“ und die Theatergruppe „Mischpoke“ verliehen worden. Musikalisch geprägt wurde Martin Karl-Wagner durch ein Studium an der Musikhochschule Lübeck (Flöte bei Klaus Holle und Komposition bei Friedhelm Döhl). Er besuchte Meisterkurse unter anderem bei Istvan Matusz (Ungarn), Hans-Martin Linde (Salzburg) und Boguslav Schäffer (Krakau). Er spielte auf der Klaviatur sowohl alter als auch neuer Musik, von 1992-94 war er Assistent (Lehrauftrag) an der Musikhochschule Lübeck. Konzertierte hat er bisher in Deutschland, Est-



**Bürgermeister Carsten Behnk (r.) und Bürgervorsteher Dieter Holst gratulieren Martin Karl-Wagner zum Kulturpreis.**



**Kulturpreisträger Martin Karl-Wagner trägt sich, umrahmt von Bürgermeister Carsten Behnk (l.) und Bürgervorsteher Dieter Holst, ins goldene Buch der Stadt ein.**

gegenständliche Instrumente wie Flöte und Kontrabass spiele; er sei „Vieles in Einem“, denn er komponiere, arrangiere, gestalte Ausstellungen, spiele in vielen Ensembles mit, inszeniere Opern und plane Events, die die Musik zu den Menschen bringe, „und erzählt darüber hinaus immer wieder seinem Publikum Unterhaltendes und Wissenswertes

land, Italien, Spanien, Österreich, Ungarn und Wales. Neben seiner musikalischen Arbeit war er Gründer und lange Zeit organisatorischer und künstlerischer Leiter des Eutiner Konzertsommers. Er organisiert seit 1989 die Veranstaltungsreihe Kammermusik in Schlössern und Herrenhäusern Holsteins. Gemeinsam mit Thomas Goralzyk steht er seit über 20 Jahren mit verschiedenen Ensembles auf der Bühne. Seit 2011 ist er für die Realisation der Eutiner Weber-Tage verantwortlich. Bürgervorsteher Dieter Holst sagte während einer kleinen Feierstunde im Rathaussaal, der Preis sei nicht nur als Respekt und Anerkennung für Geleistetes, sondern auch als Ansporn für alle Kulturschaffenden der Stadt gedacht. Martin Karl-Wagner trug sich ins goldene Buch der Stadt ein, dankte für die Auszeichnung, ließ seine Eutiner Tätigkeit im Dienste der Musik Revue passieren (was nicht immer im Doppelsinn des Wortes „honoriert“ worden sei) und zog den Schluss: „Wenn ich die Wahl hätte, würde ich - bis auf ein paar kleine Schönheitsfehler - alles nochmal so machen.“ - Diesmal als Trio, begleitete das Wagners Salonquartett (Violine: Juliana Soproni, Klavier: Thomas Goralzyk und Klaus Liebetrau am Fagott) die Veranstaltung mit beschwingten Melodien.



**Zur Feier des Tages als „Trio“, spielte Wagners Salonquartett auf und gratulierte auf diese Weise „seinem“ Preisträger.**



**Ihr Gelenk - bei uns im Zentrum!**



**Gelenkzentrum**  
SCHLESWIG-HOLSTEIN  
Gemeinsam Vorwärts.

Königstr. 4 · 23730 Neustadt · Tel. 04561 / 55 94 90  
neustadt@gelenkzentrum-sh.de · www.gelenkzentrum-sh.de

**Lokales Eutin**

# Zwölf volle Einkaufswagen fürs Tierheim

## Futterhaus-Kunden spenden für die Bewohner des Tierheims

**Eutin (ed).** Eine ganze Armada von Einkaufswagen war es, die das Team des Eutiner Tierheimes am Donnerstag vor Weihnachten durchs Futterhaus schoben – zwölf, um genau zu sein. „Vier mehr als letztes Jahr“, strahlt Janne Knoth, die Leiterin des Eutiner Futterhauses in der Plöner Landstraße, mit den Tierheim-Damen um die Wette. Säckeweise Trockenfutter für Hunde und Katzen, Heu für die Kaninchen, Nassfutter in Dosen, Leckerchen und Spielzeug für die Bewohner des Tierheims, alles gespendet von den Kunden des Futterhauses. „Das reicht über Monate“, ist Heike Niemeck, die Leiterin des Tierheimes sicher – besonders

freut sie sich über die Jahresration an Activa Gold Senior Trockenfutter für die alte Hundedame Cathy. „Sie verträgt nur dieses Futter, das ist aber recht teuer, umso mehr freuen wir uns darüber, dass so viele Menschen es gespendet haben.“ Die letzte Tüte aus der Spendenaktion vom vergangenen Jahr sei gerade zuende gegangen, „das hat fast ein Jahr gereicht“, strahlt Heike Niemeck, „und das hier reicht bestimmt genauso lang.“ Und auch für den alten Hundeherrn Skip ist sein Lieblingsnassfutter in Dosen dabei – er verträgt nur eine ganz bestimmte Sorte und davon ist jetzt wieder ein ordentlicher Vorrat da. „Alle unsere Wünsche wurden vielfach erfüllt“, freut sich Barbara Mohr, die stellvertretende Leiterin des Tierheims, die großen Säcke mit Trockenfutter für Katzenkinder seien zum Beispiel eine große Entlastung für das Tierheim-Team. Spätestens im Mai müssen wieder etliche hungrige Katzenmäulchen gestopft werden, denn bis die kleinen Katzen ein neues Zuhause weg von ihrer Mama bekommen können, müssen sie erstmal acht Wochen alt werden. „Und bei der Menge an Katzenkindern, die wir aufnehmen oder die bei uns geboren werden“, sagt Barbara Mohr, „geht eine ganze Menge Futter drauf.“ Meisenknödel sind ebenso in den Einkaufswagen wie viele Säcke Heu – „das ist toll“, seufzt Heike Niemeck, „wir haben gerade wirklich sehr viele Kaninchen, da hilft uns das Heu sehr.“ Kaninchen, zwei Ratten, drei Hundesenioren und drei weitere Hunde sowie rund 30 Katzen bewohnen derzeit das Eutiner Tierheim – sie alle werden mit liebevoller Begeisterung und viel Fachwissen versorgt, bis sie ein neues Zuhause bekommen oder ihre Menschen sie nach Hause holen. Und wer Tiere hat, weiß, dass Futter, Heu oder Katzenstreu ordentlich ins Geld ge-

hen. Umso mehr freut sich das Eutiner Tierheim-Team über die große Spendenbereitschaft der Eutiner. „Die Eutiner Tierfreunde sind unglaublich spendabel“, freut sich auch Janne Knoth, „das ist einfach toll. Wir haben sogar viele Kunden, die selber keine Tiere mehr haben, aber trotzdem kommen, weil sie spenden wollen. Sie fragen schon im Vorfeld, ob wir die Aktion wieder machen und freuen sich darauf, den Tieren und dem Tierschutz ein bisschen helfen zu können.“ Viele erkundigten sich gezielt nach

Tierheim, erzählt die Chefin strahlend. Selbstverständlich ist das trotz aller Tierliebe nicht, denn schließlich muss in der Vorweihnachtszeit, die in der Regel immer turbulentester ist als der Rest des Jahres, alles gelagert, schön verpackt und untern Baum gelegt werden. „Das machen wir gern, das ist einfach eine tolle Aktion, und wir freuen uns, dass unsere Kunden so gern für die Tierheim-Tiere spenden, auch das ist nicht selbstverständlich.“ Sagt es und legt noch zwei gut gefüllte Futterhaus-Gutscheine auf den Geschenkestapel, die sehr gern angenommen werden und deren Verwendung auch schon fest steht: „Die nehmen wir traditionell für unser Katzenstreu“, lacht Heike Niemeck, „da sind wir hier die besten Kunden – und die Gutscheine machen das etwas leichter, dafür bedanken wir uns sehr.“ Da schlägt also ein großes Herz für Tiere in Eutin – und wer auch nach Weihnachten noch Futter spenden oder Wünsche erfüllen möchte, ist im Futterhaus herzlich willkommen. Eingepackt werden die Spenden nicht mehr, aber es steht ein Einkaufswagen bereit, der sehr gern noch gefüllt werden darf. „Wir bedanken uns herzlich bei allen Spendern und beim Futterhaus-Team“, so Heike Niemeck, „das ist eine wunderbare vorweihnachtliche Bescherung für unsere Tiere und für uns und eine große Erleichterung für unsere Arbeit. Herzlichen Dank dafür.“



**Jörg IWAN**  
**COMPUTERSERVICE**  
 u. Telekommunikation  
 Privat- u. Geschäftskunden  
 Internet - Computer - Telefonie - Notdienst  
 Beratung Reparatur Installation  
 04561 525 825 | 0174 1677488  
 www.Computerservice-OH.de

**ROBERT STOLZ**  
 eat.share.live  
**Kulturclub am 24.1., 19 Uhr**  
**Kellerkabarett, Songs & Geschichten**  
 45,- € inkl. Snackbuffet  
 Buchung unter Tickets  
 www.robertstolz.de  
 Markt 24 - 24306 Plön

**Ihr**  
**Fahrradspezialist**  
**ZWEIRADHAUS Scheibel**  
**Fahrräder und**  
**Elektroräder**  
**in großer Auswahl**  
 Auf dem Hasenkrug 2a • Lütjenburg  
 Telefon (0 43 81) 46 90  
 Öffnungszeiten:  
 Mo.–Fr. 9–18 Uhr • Sa. 9–13 Uhr  
 www.zweirad-scheibel.de

**Franke**  
  
 Leckageortung  
 Trocknung  
 Sanierung  
 Elektro  
**24h NOTDIENST**  
**04562 - 1365**

# Seepferdchen bestanden - ein Stück Freiheit gewonnen

## Zweiter Schwimmkurs der BSG Eutin für geflüchtete Frauen und Mädchen erfolgreich beendet

**Eutin (aj).** Angst vor dem Wasser? Oh ja, daran können sich Naveyan und Marin sehr gut erinnern. Die tiefsitzende Furcht aber ist für die beiden Geschichte. Denn nach einem Schwimmkurs bei der BSG Eutin können sie sich nicht nur sicher im Wasser bewegen, sie haben auch die anschließende Seepferdchen-Prüfung bestanden: „Ohne Alexa hätten wir das nie geschafft“, sagen die beiden jungen Frauen sichtlich stolz. Alexa - das ist Alexandra Schirmmacher. Die 17-jährige hat die Gruppe betreut und für viele ihrer Schützlinge ist sie weit mehr als eine Schwimmtrainerin: „Wir können sie bei allem fragen, sie hilft uns auch, wenn es um Schule geht, oder wir andere Probleme haben“, erzählten Naveyan und Marin am Beckenrand. Die so gelobte stand



**Seepferdchen bestanden! – Der zweite BSG-Schwimmkurs für geflüchtete Frauen und Mädchen endete erfolgreich.**

lächelnd dabei. Für die Gymnasiastin ist ihr Engagement selbstverständlich. Sie hat bereits reichlich Erfahrung als Schwimmlehrerin und auch aus diesem zweiten Kurs mit geflüchteten Frauen und Kindern nimmt sie für sich viel mit: „Der besondere Reiz liegt im Kennenlernen einer anderen Kultur“, erklärte sie. Obwohl selbst noch Schülerin, strahlt Alexandra Schirmmacher eine große Ruhe und Abgeklärtheit aus. Das gibt den Teilnehmerinnen die Sicherheit, die es braucht, um sich dem bis dato unbekanntem Element anzuvertrauen. Wieviel Überwindung es kostet, ins Becken zu steigen, weiß Bahaa Almohammad aus eigenem Erleben. Er ist der Integrationslotse der BSG

Eutin und hat auch in Deutschland das Schwimmen gelernt: „Ich habe am Anfang auch Angst gehabt“, schilderte er unumwunden. Heute gehört die Bewegung im Wasser zu seinen persönlichen Momenten der Entspannung: „Wenn man in die Schwimmhalle kommt, ins Wasser steigt und schwimmt, dann fühlt man sich frei. Es macht einfach Riesenspaß – und wir leben hier im Norden, da gehört das Schwimmen auch einfach dazu“, so beschrieb er die Bedeutung der neu erworbenen Fähigkeit. Der Lehrer aus Syrien, der in Eutin an der Beruflichen Schule des Kreises als DAZ-Schulassistent arbeitet, weiß, dass es auch für die Frauen um weit mehr geht als „nur“ um das Schwimmen: „Wenn die Teilnehmerinnen hier rausgehen, reden sie mitein-

ander“, betont er. Und fast alle wollen weiter schwimmen. Deshalb hat man bei der BSG eine Schwimmsparte eingerichtet, zumal die Nachfrage nach weiteren Schwimmkursen sehr groß ist. Für Naveyan und Marin steht fest, dass sie dabei sein werden. Dass sie sich gemeinsam mit sechs weiteren Teilnehmerinnen im Alter zwischen elf und 37 Jahren über das Seepferdchen freuen konnten, ist auch zu einem guten Teil der funktionierenden Zusammenarbeit mit dem Team des Kirsten-Bruhn-Bades zu verdanken: „Wir konnten hier während der regulären Öffnungszeiten trainieren. Anders wäre das für uns gar nicht möglich gewesen und dafür sind wir sehr dankbar“, hob Integrationslotse Bahaa Almohammad hervor, während hinter ihm die Schwimmerinnen mit ihren Seepferdchen-Aufnehmern und den Schwimmpässen aus der Umkleidekabine kamen, um das vermeintlich kleine Zeichen hinzugewonnener Freiheit groß in die Kamera zu halten.



**Naveyan und Marin haben keine Angst mehr vor dem Wasser.**



**Ralph's Bistro**  
 Sie lieben unsere  
**Aioli-Sauce?**  
 Für die Festtage  
 noch weitere  
**hausgemachte  
 Saucen für Ihren  
 Fondue- oder  
 Raclette-Abend**  
**Markt 6 · Eutin**  
**Tel. 0 45 21 / 79 08 55**

**Uklei-Fährhaus**  
 Hotel - Restaurant - Cafe - Appartements  
**Wir wünschen allen Gästen,  
 Freunden und Bekannten ein  
 gesundes neues Jahr!**  
  
**Ab dem 2. März 2019 sind wir  
 wieder für Sie da!**  
 Uklei-Fährhaus | Eutiner Str. 7-9  
 23701 Eutin | Tel.: 0 45 21 / 24 58  
 Weitere Infos und aktuelle Öffnungszeiten unter  
[www.uklei-faehrhaus.de](http://www.uklei-faehrhaus.de)

**AKROPOLIS**  
**RESTAURANT**  
**FÜR SIE 2 X IN EUTIN**  
 Voßplatz 4 • Eutin • Telefon 0 45 21 / 83 08 63  
 Weidestr. 2 • Eutin • Telefon 0 45 21 / 8 30 30 67  
**Wir wünschen unseren Gästen  
 ein gesundes neues Jahr!**  
**Öffnungszeiten:**  
 Tägl. 11.30-14.30 und 17.00-23.00 Uhr  
**Mittagstisch ab 5,- €**

Lokales Eutin

Hotelpläne für die Stadtbucht:

# Dänisches Büro punktet mit Leichtigkeit

Reinhard Sohns: „Ein Ort auch für die Eutinerinnen und Eutiner!“

**Eutin (aj).** Es kann etwas Schönes werden aus dem Vorhaben, an der Eutiner Stadtbucht einen neuen, attraktiven Anziehungspunkt für Gäste und Einheimische zu etablieren und der Stadt den dringend benötigten Zuwachs an Übernachtungskapazität zu verschaffen. Das ist ein Ergebnis des Architektenwettbewerbes für das von „Die Ostholsteiner“ geplante Integrationshotel. Am Mittwoch vor Weihnachten waren das fünfköpfige Fachpreisgericht, die Sachpreisrichter und VertreterInnen der politischen Fraktionen in den Räumen der „Ostholsteiner“ zusammengesessen, um unter den Wettbewerbsbeiträgen denjenigen Preisträger zu küren, dessen Pläne Grundlage für die weitere Planung sein werden. Nach einem intensiven Beratungs- und Diskussionsmarathon stand ein einstimmig benanntes Siegerbüro fest: Im Entwurf von Wuttke & Ringhof Architekten ApS aus

so gelungen, dass sie am Ende das Rennen machten: „Dieser Vorschlag begleitet die Promenade am klarsten“, erläuterte Architekt Tim Hupe, der das Fachpreisgericht geleitet hatte. Mit wenig Versatz, einer geringen räumlichen Tiefe und einer warmen angenehmen Atmosphäre wurde der Bau zum Favoriten: „Generell war die Qualität sehr hoch. Von den dreien in der letzten Runde hatten alle das Zeug, Nummer Eins zu werden“, so Hupe. Im dänischen Konzept entsteht zur Seeseite hin durch eine leichte Verandakonstruktion aus Holz im modern interpretierten Stil eines Badehotels die gewünschte Offenheit. Im Erdgeschoss sollen Restaurant und Bar untergebracht



Der Entwurf von Wuttke & Ringhof Architekten ApS aus Kopenhagen überzeugte das Preisgericht.

Für Bürgermeister Carsten Behnk steht außerdem eine Dachterrasse auf der Wunschliste. Zufrieden nicht nur mit dem Siegerentwurf, sondern auch mit dem Verlauf der Entscheidungsfindung zeigte sich Reinhard Sohn. Der Geschäftsführer der „Ostholsteiner“ GmbH sagte: „Ich bin sehr froh über die Einmütigkeit. Wir wollten immer eine breite Beteiligung und Zustimmung.“ Dass von den 40 Zimmern nach den vorliegenden Plänen 30 einen Seeblick haben werden, sei auch unter Marketingaspekten ein Vor-

sprochen werden. Zweieinhalb Jahre hat das Planungsbüro drost consult, das das Projekt betreut, für die Realisierung veranschlagt: „Wir wollen sehr gern schneller sein“, meint Bürgermeister Carsten Behnk. Wie zügig es tatsächlich gehen kann, wird nicht nur an der Eutiner Politik liegen, sondern auch an der Auftragslage der zu beauftragenden Baufirmen. Von insgesamt 25 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern sollen elf Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter mit Behinderungen sein. Als Investitionssumme werden



Tim Hupe, Reinhard Sohns und Carsten Behnk (v.re.) präsentierten das Siegermodell.

Kopenhagen vereinigen sich werden, im dritten Obergeschoss Funktionalität und Gestaltung ist ein Spa-Bereich vorgesehen.



Zur Seeseite offen: das Restaurant soll Lust zur Einkehr wecken.

teil. Nächste Schritte werden für Sohns nun im Januar Arbeitstreffen mit den Planenden sein. Unter anderem soll an Feinheiten wie mehr Platz im Restaurant ge-

7 Millionen Euro genannt. Gut angelegtes Geld, da ist Reinhard Sohns sicher: „Ich glaube, dass da etwas Warmes, Schönes für Eutin entsteht.“

Lokales Eutin

**DörpsKrag**

**Holsteiner Spezialitäten**

**Am Neujahrs-Mittag**

**Dienstag, dem 1. Januar 2019 von 11.30-14.30 Uhr**

**Traditionelles Grünkohllessen**

Herzlich willkommen! Wir bitten um Ihre Anmeldung

Alte Dorfstraße 17 • 24306 Rathjensdorf • Telefon: 04522/2615



# Im Fokus stand das neue Netzwerk Sport

## Drittes Forum – ein weiterer Schritt in Richtung „Malente 2030“ - Aktive Sportler geehrt

**Bad Malente-Gremsmühlen (wh).** Der berühmte Geist von Malente lässt sich nun mal nicht kraft eines Zauberspruchs aus der Flasche locken. Daher hat Malente sich längst mit einem Integrierten Gemeinde-Entwicklungskonzept in Richtung „Malente 2030“ auf den Weg gemacht, um das Besondere der Gemeinde im Herzen der Holsteinischen Schweiz herauszustellen und eine noch lebenswertere Kommune zu schaffen. Das gehe aber nur durch Mitgestaltung, „gemeinsam mit Verwaltung, Politik, Wirtschaft, Vereinen und ehrenamtlichen Helfern“, richtete sich Bürgermeisterin Tanja Rönck auf dem dritten „Malente-2030-Forum“ an etwa 70 Besucher im Kursaal. Neben ihr führte Lennart Seidensticker von der Jugendvertretung durch ein zweieinhalbstündiges Programm, das mit einem Klönschnack bei Punsch und Spekulatius „abgerundet“ wurde.

Im Mittelpunkt von Berichten und einer Podiumsdiskussion standen nicht nur Leitprojekte wie Ortskernaktivierung, Bahnhof und Umgebung, Wirtschaftsförderung

werk Sport e. V.“, der von seinem ersten Vorsitzenden Jobst Richter vorgestellt wurde. Der Verein vertrete 2000 Sportler von bisher neun Malenter Vereinen, wolle



Als einer von 17 geehrten Sportlern freute sich der junge László Bjarne Broda vom RadSportTeam Malente (u.a. Landesbester im Straßenrennen und Einzelzeitfahren) mit Jobst Richter (Vorsitzender des Netzwerks Sport) und Bürgermeisterin Rönck über Urkunde und Geschenk.

sowie Mattes Bock-Müller und Johann Dorloff (Deutsche Vizemeister „Teeny“ U14, Seglervereinigung Malente), Leonie Jürgen-

sen und Marko Schmidt (Landesmeister Schützenverein Malente), Milan Schmüser (u.a. Landesmeister Trialsport, Motor-Club Malente), Pauline Schwarten (zahlreiche Erfolge als Leichtathletin, TSV Malente), Philipp Zühlke (Europameister 3-D-Bogen, TSV Dörfergemeinschaft). - Geehrte erwachsene Sportler waren: Dörte Malten-Stecker (sechsfache Trans-Alp-Fahrerin, Radsportteam Malente), Franziska Debert (Übungsleiterin Kinderturnen, TSV Dörfergemeinschaft), Klaus Richert (H55-Spitzenportler, Tennisclub RW Malente), Tobias Behr, Simon Kroll, Finn Möller und Matthias Faber (4. Platz Deutsche Seniorenmeisterschaft Rettungsschwimmen), Oliver Seifert (Landesmeister Orientierungslauf, TSV Malente).



Über die Zukunft Malentes diskutierten (v.l.): Jobst Richter, Lennart Seidensticker, Birgit Boller, Wolfgang Schumacher, Stephan Kathke, Jutta Zühlke, Andreas Kiefer, Anke Rädcl, Prof. Dr. Heiner Monheim und Bürgermeisterin Tanja Rönck.

und Gründungsimpulse, Wohn- und Zuzugsinitiative, Gesundheits- und Bildungscampus sowie Tourismusmarketing - im Fokus stand vor allem der in diesem Jahr neu gegründete Dachverband Malenter Sportvereine, der „Netz-

Sportförderungskonzepte - zum Beispiel im Hinblick auf Sportstätten - bündeln und kanalisieren und dazu beitragen, dass der Charakter Malentes als Sportstadt an Kontur gewinne.

Ein Novum für Malente war auf dieser Veranstaltung die Ehrung von 17 erfolgreichen jungen und älteren Malenter Sportlern durch das „Netzwerk“ und die Gemeinde. Es gab neben Urkunden jeweils eine Trainingseinheit bei einem anderen Sportverein und einen gastronomischen Gutschein. Folgende Jung-Sportler wurden geehrt: László Bjarne Broda (u.a. Landesbester Straßenrennen und Einzelzeitfahren, RadSport-Team Malente), Simon Dorloff und Mathies Faasch (Deutsche Meister „Teeny“ U14)



Von der Gemeinde Malente und dem neu gegründeten Netzwerk Sport e.V. geehrte junge und ältere Sport-Aktive. Fotos: Hasse



# Mews

FÜR MICH – MEIN MODEHAUS

## Silvester bei Mews!

**MIT UNSERER GROSSEN PREISKNOBELAKTION!**

AM 30.12.2018 KÖNNEN SIE JETZT NOCH MAL DAS GLÜCK HERAUSFORDERN!

SIE WÜRFELN MIT 2 WÜRFELN:

**1 € RABATT PRO AUGE** BEI EINKAUF AB 50 €

**2 € RABATT PRO AUGE** BEI EINKAUF AB 100 €

NOCH BIS ENDE DES JAHRES KÖNNEN SIE BEI UNS WIEDER MIT DM BEZAHELN!

**VIELE ARTIKEL BEREITS STARK REDUZIERT!**

**30.12.**  
**SONNTAGS-SHOPPING**  
**11-17 UHR**

Meine Mode auf 3 Etagen im Modehaus Mews.  
Markt 22  
24321 Lütjenburg  
Fon 0 43 81 / 40 59 40  
[modehaus-mews.de](http://modehaus-mews.de)



Lokales Bad Malente-Gremsmühlen

– Anzeige –

30 Prozent auf alles mit langem Arm:

# Jeans Anton schmeißt den Winter raus

Satte Prozente auf die aktuelle Winterkollektion für Frauen und Männer

**Bad Malente-Gremsmühlen (ed).** Noch Lücken in der Wintergarderobe? Zeit für eine schicke, warme neue Jacke? Oder einen kuscheligen Pulli? Ein tolles Kleid für die entspannte Silvesterparty? Für alle, denen für den Winter noch was Schickes, Warmes fehlt, hat Jeans Anton in der Malenter Bahnhofstraße eine nachweihnachtliche Überraschung: Ab sofort gibt es auf die komplette aktuelle Winterkollektion 30 Prozent Rabatt.

Auch auf bereits reduzierte Ware und natürlich auch auf die Winterschuhe – wer also noch ein Paar schicker Boots braucht, schöne Stiefelchen oder warme Schuhe im coolen Style von Tom Tailor, hat Glück und bekommt sie zum deutlich reduzierten Preis. „Wir brauchen Platz für die Frühlingmode“, lacht Mark-André Roth, der Geschäftsführer von Jeans Anton, „also muss der Winter raus und unsere Kunden haben die Gelegenheit, tolle Schnäppchen für ihre Wintergarderobe zu machen.“

„30 Prozent auf alles mit langem Arm“ heißt die Devise, nach der sich der große Jeans Anton-Winterräumungsverkauf bis zum 2. Februar richtet – und die Auswahl, mit der die Wintergarderobe aufgepeppt werden kann, ist groß und macht den Winter schick und kuschelig: So dürfen die tollen Sweats der angesagten Marke s'questo in keinem Kleiderschrank fehlen – mit ihren stylischen hohen Kragen oder Kapuzen in sehr coolen Designs und tollen Farben sind sie echte Lieblingsstücke. Sie ist eher sportlich, aber absolut alltagstauglich, die Mode von s'questo und dazu ganz großartig geschnitten – und für den Spaziergang und alle Gelegenheiten, bei denen frau der Kälte trotzen muss, gibts tolle dicke Jacken in schönen Farben mit großen, gemütlichen Kapuzen und allem, was man für den Winter braucht. Die halten nicht nur warm, sie machen auch eine gute Figur und noch bessere Laune, auch bei unserem norddeutschen Winterwetter. Vor allem, wenn frau 30 Prozent spart... das gilt natürlich auch für die

schönen Langarm-Shirts, Strickjacken, Pullis und Blusen von Cecil und die angesagten Oberteile von Tom Tailor – toll designt machen sie sich prima zu Jeans, aber auch zu Röcken und schicken Hosen. Die Mode, die frau bei Jeans Anton findet, ist ebenso büro- wie freizeitschön und macht einfach Spaß – „und noch mehr, wenn sie so günstig ist wie bei unserem Winterräumungsverkauf“, lacht Mark-André Roth.

Auch die Herren haben Glück – 30 Prozent auf die Winterkollektion von Tom Tailor macht nicht nur im Portemonnaie Spaß sondern auch beim Anziehen: Tolle Pullis und Jacken zu noch besseren Preisen, da geht man gut angezogen ins neue Jahr. Und bei den super designten Winterjacken darf es auch gern nochmal kalt werden, damit man sie auch mal ausführen kann.

Satte 50 Prozent gibt es auf den Restbestand an Schuhen – die



**Jutta Zühlke und Mark-André Roth haben da schon mal was rausgesucht: Ab sofort gibts bei Jeans Anton in Malente auf die aktuelle Winterkollektion satte 30 Prozent.**

nimmt Mark-André Roth aus dem Sortiment und bietet seinen Kunden so die letzte Gelegenheit für ein Riesenschnäppchen.

Fehlt nur noch die Hose – die sind normalerweise aus dem Winterräumungsverkauf ausgenommen, weil Jeans ja quasi ganzjahrestauglich sind. „Wir haben aber in diesem Jahr Thermojeans der Marke Paddocks“, so Mark-André Roth, „und auf die gibt es natür-

lich auch 30 Prozent.“ Ebenso wie auf alles, was man sonst noch für den Winter braucht: Schöne Mützen und weiche Schals, dicke Tücher und alles, was den Winter so schön kuschelig und schick macht.

Wintershoppen nach Herzenslust, neue Lieblingsstücke, schöne Wintermode gibts bei Jeans Anton in der Malenter Bahnhofstraße 53 bis zum 2. Februar 2019.

– Anzeige –

## Aus Taxi Böhnke wird Taxi Maring

**Bad Malente-Gremsmühlen (ed).** Es ist ein offenes Geheimnis, dass das alteingesessene Malenter Taxiunternehmen Taxi Böhnke verkauft wurde an Marcel Maring. Er leitet den Betrieb bereits seit dem 1. Januar 2017 mit gewohnt ausgezeichnetem Kundenservice – jetzt hat Marcel Maring beschlossen, die Sache komplett zu machen und seinem Taxiunternehmen auch seinen Namen zu



**Inhaber Marcel Maring (rechts) mit einem Teil seines Teams.**

geben: Ab sofort heißt Taxi Böhnke Taxi Maring. Aber am ausgezeichneten Service werde sich natürlich nichts ändern, verspricht der Inhaber. „Und viele Kunden wissen es ja längst schon.“ Er und seine Kollegen unternehmen die üblichen Taxifahrten ebenso wie Krankenfahrten (alle Kassen), Chemo- und Bestrahlungsfahrten, Kur-, Reha- und Rollstuhlfahrten und sind behutsam und mit Herz für ihre

fährt (man kann es sich auch eigenen wünschen), tut Gutes, denn ein Teil der Fahrtkosten wird an die Brustkrebshilfe gespendet. Diese Tradition hat der neue Inhaber ebensogern von seinen Vorgängern übernommen wie das Herz für seine Fahrgäste. Taxi Maring ist unter der bekannten Rufnummer 04523-2323 zu erreichen und freut sich auf seine Fahrgäste.

Lokales Bad Malente-Gremsmühlen

**SM SCHWARZ MALENTE**

- Shell-Tankstelle
- Heizöl
- Containerdienst
- Recycling
- Zoohandel
- Gartencenter

Bad Malente 0 45 23 13 77  
www.schwarz-malente.de





Weihnachtstag in der Seniorenresidenz „Godenblick“

# Voß-SchülerInnen bringen Weihnachtsfreude zu Malenter Senioren

**Bad Malente-Gremsmühlen (t).** Ein Tag voller Weihnachtsfreude fand jetzt in der Alloheim Seniorenresidenz „Godenblick“ statt. Ermöglicht hatte dies die 11. Klasse des Johann-Heinrich-Voß Gymnasiums. Im Rahmen der Aktion „Voß-sozial“ organisierten die Schülerinnen und Schüler in der Einrichtung einen stimmungsvollen Adventstag für die Bewohner.

„An unserer Schule gibt es einmal jährlich einen „Sozialen Tag“,“ erzählt Schülerin Svenja

mittag“, freut sich Sandra Klaas, „die Schülerinnen und Schüler haben hier ganz tolle Arbeit ge-



**Die SchülerInnen der Klasse 11 der Voß-Schule besuchten den Senioren der Seniorenresidenz „Godenblick“ einen stimmungsvollen Adventsnachmittag.**

Rosplesch, „diese Veranstaltung soll eigentlich dazu dienen, in verschiedene Berufe und Unternehmen hineinschnuppern zu können.“ In diesem Jahr entschloss sich die 11. Klasse des Johann-Heinrich-Voß Gymnasiums jedoch den Tag zu nutzen, um gemeinsam den Bewohnern der Alloheim Seniorenresidenz „Godenblick“ eine kleine Weihnachtsfreude zu bereiten. Unter dem Namen „Voß-sozial“ riefen die Schüler die soziale Aktion ins Leben. In Absprache mit Einrichtungsleiterin Sandra Klaas veranstaltete die Schulklasse dann einen stimmungsvollen Nachmittag im Haus „Godenblick“ in Gremsmühlen. Mit selbstgebackenen Plätzchen und Kuchen, einer großen Auswahl an Liedblättern und einem vielfältigen Rahmenprogramm, besuchten die Schülerinnen und Schüler die Bewohner der Residenz. Gemeinsam wurde gesungen, Bingo gespielt, gelacht und sich ange-regt bei einer heißen Tasse Kaffee unterhalten. „Unsere Senioren hatten sehr viel Spaß an diesem wunderbar organisierten Nach-

leistet, sowohl bei der Planung, als auch bei der Durchführung ihres sozialen Projekts.“ Um einsamen Senioren am Weihnachtsabend eine Freude zu bereiten, findet auch in diesem Jahr die bundesweite Aktion „Wichteln gegen die Einsamkeit“ der Alloheim Seniorenresidenzen statt. Dabei wird die Bevölkerung dazu aufgerufen, kleine Geschenke zu spenden, die die Einrichtungen am 24. Dezember dann an einsame ältere Menschen der Region verteilen. Um dieses Projekt mit zu unterstützen, übergaben die Schülerinnen und Schüler am Ende des Adventstages zehn Päckchen an die Mitarbeiter des Haus „Godenblick“. „Wir möchten, dass unsere Geschenke an Bewohner der Seniorenresidenz verteilt werden, die das Weihnachtsfest ohne Angehörige feiern müssen“, so Svenja Rosplesch, „der Adventsnachmittag in der Einrichtung war eine tolle Erfahrung. Hier leben beeindruckende Menschen mit viel Lebenserfahrung und großem Wissen. Mit unseren Päckchen wollen wir den Senio-

ren zeigen, dass sie ein Teil unserer Gesellschaft sind und nicht vergessen werden.“

Zum Abschluss bedankte sich Sandra Klaas herzlich für das große Engagement der Schüler. „Es ist wunderschön, das Leuchten in den Augen unserer Bewohner zu

sehen, wenn junge Erwachsene zu Gast in unserem Haus sind. Einen besonders großen Dank möchte ich auch für die Wichtel-Geschenke aussprechen. Jedes Päckchen wird zu Weihnachten seinen Empfänger finden“, so die Einrichtungsleiterin.

## Besondere Tage im Landgasthof Kasch

### 1. Januar 2019 Katerfrühstück

10:00-13:00 Uhr Buffet kalt/warm & süß-sauer 16,50 € pro Person

### 6. Januar 2019 Karpfenessen

1x gereicht 15,90 € pro Person

2x gereicht 21,90 € pro Person

3x gereicht 27,90 € pro Person

& süßer Abschluss für 3,50 €

### 26. Januar 2019 Muschel-Essen satt

2-Gang-Menü (Suppe & Muscheln satt in versch. Variationen) 19,50 € pro Person

### 2. Februar 2019 Grünkohl-Essen

Soviel Sie mögen – 15,90 € pro Person

### 4. Februar – 28. März 2019 Betriebsferien

am 29.03.2018 ab 18 Uhr wieder geöffnet

### 19. April 2019 Karfreitag – Fischtag

Fische der Saison aus heimischen Gewässern

### 21. April 2019 Osterbrunch in der Diele

11:00 – 14:00 Uhr kalt/warmes Buffet • 35,00 € pro Person

### Osterspezialitäten im Restaurant

12:00 – 20:30 Uhr à la carte

### 22. April 2019 Osterfrühstück in der Diele

10:00-13:00 Uhr kalt/warmes Frühstücks-Buffet • 19,50 € pro Person

### Osterspezialitäten im Restaurant

12:00 – 20:30 Uhr à la carte

**Wir bitten um Reservierung für alle Veranstaltungen unter Tel. 04523-3383 oder [landgasthof-kasch@t-online.de](mailto:landgasthof-kasch@t-online.de)**

### Restaurant-Öffnungszeiten:

Mittwoch und Dienstag Ruhetage!

Mittwoch & Donnerstag 17.00 bis 20.30 Uhr warme Küche

Freitag 17.00 bis 21.00 Uhr warme Küche

Samstag & Feiertage 12.00 – 21.00 Uhr durchgehend warme Küche

Sonntag 12.00 – 20.30 Uhr durchgehend warme Küche

Sie planen eine Familienfeier oder eine Veranstaltung außerhalb unserer Öffnungszeiten? Sprechen Sie uns gerne an!

**Vermietung der Zimmer und Ferienwohnungen findet ganzjährig statt!**

Lassen Sie sich kaschen!



# Landgasthof Kasch

Dorfstraße 60 23714 Timmdorf Tel.: 04523/3383

[www.landgasthof-kasch.de](http://www.landgasthof-kasch.de)





# Von Berlinern und Glücksschweinen



## Bräuche zwischen den Tagen aus aller Welt

**Alle Jahre wieder – auch an Silvester. rund um die Erde gibt es so viele Silvesterbräuche, dass wir sie Ihnen auch in diesem Jahr nicht vorenthalten wollen: Haben Sie schon rote Unterwäsche besorgt für Silvester? Und sind die Berliner bestellt? Wenn ja, dann könnte das neue Jahr viel Glück für Sie bereithalten – wenn Sie denn zwischen Weihnachten und Dreikönig keine Wäsche gewaschen haben.... suchen Sie sich einfach ihre persönliche Lieblingssilvestertradition aus: Ihr persönlicher Silvesterbrauch oder Glücksbringer sein könnte.**

### Möglichst laut und schön

Feuerwerk ist überall in der Welt beliebt – in Frankreich weniger, in Großbritannien schon im November, in Deutschland besonders, in Argentinien noch viel mehr, Hauptsache laut und bunt. Früher schlugen die Menschen mit Stöcken auf Töpfe und machten zu Silvester einen Heidenlärm, um die Dämonen zu verjagen – heute erledigt das Feuerwerk in zahllosen Variationen. Für uns ist es aber vielleicht auch ein Ausdruck der Freude, dass ein neues Jahr beginnt – jetzt kann alles nur besser werden. Wozu bräuchten wir sonst so viele Glücksbringer?

### In roter Unterwäsche ins Neue Jahr

Also nicht nur in Unterwäsche – aber rot sollte es schon sein, was Sie heute Abend drunter tragen, zumindest, wenn man den Italienern glaubt. Die schwören nämlich drauf, dass es Glück bringt, wenn man in roter Unterwäsche

ins Neue Jahr feiert, Männlein wie Weiblein sind also in schöne rote Unterwäsche gewandet, wovon auf die Silvesterparty geht. Und wieso auch nicht – schöne rote Unterwäsche ist doch hübsch – Ihr Liebster oder Ihre Liebste wird sich sicher freuen. Wenn Sie es mit den Italienern halten wollen, dann essen Sie aber auch einen Teller Linsen mit Schweinshaxe um Mitternacht, denn das beschert Geldsegen im neuen Jahr.

### Obst um 12?

Andere Länder, andere Sitten. Auch Obst spielt am 31. Dezember hier und da eine Rolle: Die Spanier haben da eine ganz lustige Sitte – obwohl sie wahrscheinlich unsere Sitte, heißen Zinn in Wasser zu gießen und zu raten, was die meist komplett sinnlosen Objekte bedeuten könnten, genauso lustig finden. Die Spanier jedenfalls essen um Mitternacht zu jedem Glockenschlag eine Weintraube und dürfen sich was wünschen – und wieso auch nicht? Wünschen ist immer gut. Das denken sich auch chinesische Singles und werfen Mandarinen ins Meer, weil sie hoffen, dass es ihnen das große Liebesglück beschert. Reicht sicher auch der Große Eutiner See...

### Schweine, Kleeblätter, Schornsteinfeger + Co.

Glücksbringer fürs neue Jahr sind beliebter denn je – Marzipanschweine mit Glücksscent im Schnäuzchen, Töpfe mit Klee und einem Deko-Schornsteinfeger oder Hufeisen aus Schokolade sind überall zu finden. Aber wieso soll denn ein Schwein Glück bringen? Weil in früherer Zeit glücklich war, wer ein Schwein besaß, denn der hatte in der Not immer was zu Essen – aber schon bei den alten Germanen stand der Eber für Glück und Reichtum. Und wer Glück hatte, der hat auch "Schwein gehabt" – also verschenken wir Marzi-

panschweine an die, denen wir Glück wünschen.

Schornsteinfeger sind nach alter Sitte Glücksbringer – weil sie als erste im neuen Jahr durch die Straßen gingen und Glück wünschten. Aber auch weil sie durch ihre Arbeit Häuser vor verstopften Kaminen und Bränden schützten.

Beim Glücksklee sind nicht nur die vier Blätter von Bedeutung sondern auch, dass man das Blatt selbst findet – und zwar zufällig. Forscher glauben, dass das vierblättrige Kraut durch seine Kreuzform zum Glücksbringer wurde, schließlich gilt das Kreuz als stärkstes Abwehrsymbol des Bösen. Klee mit mehr als vier Blättern gilt übrigens als Unglück bringend – vor allem das fünfblättrige Kleeblatt.

Auch ein Marienkäfer bringt Glück – allerdings darf man ihn nie abschütteln oder töten, denn das bringt Unglück. Der Marienkäfer gilt als Tier, das Gott geweiht ist. Angeblich fliegt er direkt in den Himmel und bringt von dort Gaben und sogar kleine Kinder zu den Menschen. Er gilt zudem als Glücksbote durch seine rote Farbe, die als antidämonisch gilt und durch die sieben Punkte. Auch die Sieben gilt als magische Zahl.

### Berliner um Mitternacht

Was für die meisten ein willkommener süßer Imbiss um Mitternacht ist, hat einen althergebrachten Brauch zum Hintergrund – in früheren Zeiten wurde das süße, mit Marmelade gefüllt Hefegebäck zu Silvester zubereitet, da Hefeteig gehen muss. Und eine alte Weisheit sagt, dass an Silvester etwas im Haus in Bewegung sein muss, wachsen und gedeihen. Da kam unseren findigen Vorfahrinnen Hefeteig gerade recht, denn wenn der gut gemacht und schön geknetet wird, dann geht der wie eine Eins. Und wenn schon, dann lecker Hefeteig, mit Marmelade gefüllt (oder Nutella, Eierlikör, Vanillecreme...). in heißem Fett ausbacken und in Zucker gewälzt. Lecker. Schmeckt auch nach dem Silvesterralette – Berliner gehen ja fast immer. Jetzt würden wir nur gerne wissen, wieso denn etwas in Bewegung sein muss, das konnten wir nämlich nicht herausfinden – seit ein paar Jahren schon suchen wir jemanden,

der uns sagen kann, was es mit den Berlinern auf sich hat. Wenn Sie es wissen, dann rufen Sie uns doch einfach an und erzählen Sie es uns.

### Bleigießen

Bleigegossen ja schon die Römer und im Mittelalter wurde auch gern mal rumgeorakelt. Aber der Silvesterabend ist ja einfach geradezu prädestiniert dafür, um mal einen Blick in die Zukunft zu werfen. Also wird Zinn geschmolzen – Blei ist nämlich hochgiftig, hört sich aber besser an – in einem Löffel über einer Kerze. Bereitgestellt wird ein Topf mit kaltem Wasser – ist das Zinn geschmolzen, wird es schnell über dem Wasser ausgekippt, es erstarrt und bildet bizarre Formen, die man nach Belieben deuten kann. Ein lustiges Spiel, das die Zeit bis Mitternacht für Klein und Groß schnell vergehen lässt.

### Keine Wäsche waschen bis zum 6. Januar?

Es ist ein alter Brauch aus dem Alpenraum, der besagt, man dürfe zwischen Weihnachten und Dreikönig nicht waschen und schon gar keine Wäsche aufhängen, denn in dieser Zeit sind die Raunächte – die Zeit, in der das Tor zur Geisterwelt offensteht. Und wenn die Seelen durch die Lüfte reisen, könnten sie sich in der zum Trocknen aufgehängten Wäsche verfangen und aus lauter Zorn die Bewohner des Hauses verfluchen, sodass einer von ihnen im kommenden Jahr stirbt. Ob dieser Brauch aber heutzutage und schon gar im hohen Norden noch seine Gültigkeit hat, das muss jeder für sich selbst entscheiden – schon überhaupt im Zeitalter der Wäschetrockner. Zudem trocknen die meisten Leute ihre Wäsche bei unserer Witterung ja drinnen, wie soll sich denn da jemand verfangen? Insofern – sollten Sie nicht auf das Waschen verzichten können, und wer kann das schon 12 Tage lang? – dann waschen Sie ruhig. Welche Bräuche Sie auch pflegen, welche Silvesterticks Sie auch haben mögen, was bei Ihnen auch auf den Tisch kommt und wie auch immer Sie ins Neue Jahr feiern, wir wünschen Ihnen einen guten Rutsch und ganz viel Glück im Neuen Jahr!

**BAR**  
ist doch klar!

**Ankauf von Schrott,  
Kabel, Kupfer,  
Messing usw.**

**Abholung  
von Schrott-Fahrzeugen**

Öffnungszeiten:  
Mo.–Fr. 8–12 u. 13–17 Uhr  
· Sa. 8–12 Uhr

**Firma Max  
Aldenhoff**  
Schrott- und Stahlhandel  
Stendorfer Weg · Sagau b. Eutin  
Tel. 0 45 28 / 3 03  
oder 01 70 / 1 88 20 33

# 1850 Stimmen für einen Bürgerentscheid

## BI „Vernunft macht Schule“ übergibt Unterschriftenliste

**Eutin (aj).** Vor der Tür des Bürgermeisterbüros schrieb Thorben Junge seinen eigenen Namen auf die Liste, auf der seit dem 6. November 1850 Eutinerinnen und Eutiner ihre Unterschrift für

Gemeinschaftsschule gemeinsam genutzten Neubaus mit separaten Bereichen für beide Schulen und eine neu zu bauende Turnhalle. „Wir rechnen damit, dass die Kommunalaufsicht bis zum

habe Spaß gemacht, man habe viele Eltern und Familien erreicht. Viele hätten schon auf die Sammelnden gewartet: „Da sind Sie ja endlich!“, haben wir an mancher Tür gehört“, berichteten die AktivistInnen der BI. Ein Gespräch mit der Verwaltung habe allerdings nicht zum erhofften Dialog geführt, konstatierte Ursula Jacobsen-Priefer. Als Termin für den Bürgerentscheid schlägt die BI das Datum der Europawahl vor.

Dann würde die Abstimmung am 26. Mai stattfinden. Derweil hat die Verwaltung die Ergebnisse der Machbarkeitsstudie im Bürgerinformationssystem veröffentlicht. Demnach sind die notwendigen räumlichen Veränderungen für die Wilhelm-Wisser-Schule am jetzigen Standort in der Elisabethstraße realisierbar (siehe unten). Welche Argumente am Ende die BürgerInnen überzeugen, bleibt abzuwarten.



**Vor der Abgabe der Unterschriftenliste: Thorben Junge unterschreibt für den Schulcampus am Kleinen See.**

einen Schulcampus am Kleinen See gesetzt haben. So lange sammelte die Bürgerinitiative „Vernunft macht Schule“ Signaturen für einen Bürgerentscheid mit dem Ziel eines von Grund- und

1. Februar über die Zulässigkeit entschieden hat, nachdem die Unterschriften von der Meldebehörde geprüft worden sind“, erläuterte Initiator Thorben Junge. Die Sammlung der Unterschriften

## Das Aus für die Dreifeldhalle am Güterbahnhof

**Eutin (aj).** „Der Bau der 3-Feld-Sporthalle am Güterbahnhof wird gestoppt, der Standort nicht mehr für eine 3-Feld-Sporthalle vorgesehen“. Es ist dieser letzte Satz im Beschlussvorschlag der Verwaltung für die Schulausschussitzung am 15. Januar, der einen Schlusstrich unter ein Vorhaben setzen könnte, das in vielen Runden emotional diskutiert worden ist. SPD und Freie Wähler waren ohnehin dagegen, jetzt soll das Projekt „Dreifeldhalle am Alten Güterbahnhof“ zu den Akten gelegt werden. Hinter der Entwicklung steht die Machbarkeitsstudie des Architektenbüros Ewers Dör-

nen & Partner GmbH (EDP) zur Erweiterung der Wilhelm-Wisser-Gemeinschaftsschule. Danach ist es möglich Mensa, eine Zweifeld-Sporthalle und eine separate Aula mit angeschlossenem musischen Bereich am Standort in der Elisabethstraße umzusetzen. „Mit dem Nachweis der Machbarkeit zum Bau einer 3,5-zügigen Gemeinschaftsschule mit 2-Feldhalle am Standort Berg, ist der Bau der 3-Feldhalle am Güterbahnhof obsolet.“, heißt es von der Verwaltung. Der Schulausschuss tagt am Dienstag, dem 15. Januar um 18 Uhr im Sitzungssaal des

## Blockflöte macht Spaß!

**Eutin (t).** Die Blockflöte ist ein ideales Einstiegsinstrument für Kinder im Alter von sechs bis zehn Jahren. Beim Musizieren mit Tolke Reimer erlangen die Kinder spielerisch Notenkenntnisse und Rhythmusgefühl. Bitte

eine eigene Flöte mitbringen. Der Kurs in der Familienbildungsstätte Eutin beginnt am 9. Januar von 15 bis 15.45 Uhr. Anmeldungen nimmt die FBS unter 04521 / 6858 oder fbs-eutin@gmx.de entgegen.

# INVENTUR- SONDERVERKAUF

IN IHRER FILIALE IN LÜBECK  
UND ONLINE UNTER [www.McTREK.de](http://www.McTREK.de)

# 20%

## EXTRA- RABATT AUF ALLES!

Auch auf bereits deutlich reduzierte Artikel!

• NUR VOM 25.12.2018 BIS 06.01.2019 •

\*Angebot gilt solange der Vorrat reicht. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. Ausgenommen sind alle Bücher, Gutscheine und elektronischen Geräte.

Jack Wolfskin
 VAUDE
 MAMMUT
 OUR PLANET
 THE NORTH FACE

# McTREK

## OUTDOOR SPORTS

**McTREK LÜBECK**  
Dänischburger Landstraße 81, 23569 Lübeck  
Mo. - Sa. 10:00 - 20:00 Uhr

[www.McTREK.de](http://www.McTREK.de) • Follow us!

McTREK Outdoor Sports ist eine Marke der YEAH! AG, Keltensstraße 20b in D-63486 Bruchköbel.





# Qualitätsgebrauchtwagen aus der Region

Alle Fahrzeuge TÜV-geprüft – zum Teil mit Garantie • Finanzierung • Inzahlungnahme

## Aixam



**Aixam Minauto GT**, Bj. 08/17, 12.949 km, rot, Chrom-Paket, **8.450,-** Autoka Kessal

**Crossline Evo**, EZ 7/17, 400 km, blau met., Rückfahrwarmer, Rad./CD, ZV m. FB **12.400,-** Autoka Kessal

## BMW



**BMW X5 3.0 d**, EZ 05/03, 135 kW, schwarz, PDC, 8x Alu, Partikelfilter, Tempomat, sehr gepflegt **6.499,-** Herboth Mobile

## DACIA



**Duster 1.6 SCE**, 05/2017, 85 kW, 19 tkm, blau met., Klima, Alu, CD, 8-fach bereift, AHK, el. FH, u.v.m. **12.480,-** OHLA-AUTOMOBILE GmbH

## HYUNDAI



**I 30 1.4**, EZ 02/16, 74 kW, 38 tkm, rotmetall, Euro 6, Navigation, Rückfahrkamera, Bluetooth, RCD, el. FH, u.v.m. **12.980,-** OHLA-AUTOMOBILE GmbH

## OPEL



**Vectra C 1.8 GTS**, EZ 06/03, 90 kW, silber, 77 tkm, Klima, Winterräder, 10x Airbags, Nebel **3.999,-** Herboth Mobile

**Meriva 1.4 Turbo „150 Jahre Opel“**, EZ 04/12, 88 kW, karbongrau, Klima, el. Spiegel, beheizt, Tempomat, Lenkrad- und Sitzheizung, BC, Radio CD 300, el. FH, AHK abnehmbar **8.450,-** AH Estorff

**MILKO HERBOTH MOBILE**  
Plöner Chaussee 22  
24326 Ascheberg  
Tel. 04526 / 33 99 80  
[www.herboth-mobile.de](http://www.herboth-mobile.de)

**OHLA** **BOSCH Service**  
Ihr Vertrauen ist unsere Motivation  
**OHLA-AUTOMOBILE GmbH**  
Freier Händler • Verkauf aller Marken  
Kieler Straße 29 • 24321 Lütjenburg  
Tel. 0 43 81 / 4 05 70 • [www.OHLA.de](http://www.OHLA.de)

**ESTORFF**  
Autohaus Estorff  
GmbH & Co.KG  
Lübecker Landstr. 63 • 23701 Eutin  
Tel. 04521 - 790 99 00  
Rautenbergstr. 38 • 24306 Plön  
Tel. 04522/9011, Fax 9010,  
[info@estorff.de](mailto:info@estorff.de)

**Autoka Kessal**  
MOTORGARTENGERÄTE  
Wehdenstraße 2-6 • 24321 Lütjenburg  
Tel. 0 43 81 / 49 54 • [www.autoka-kessal.de](http://www.autoka-kessal.de)

## OPEL



**Agila Edition 1.0**, EZ 06/14, 50 kW, 21.636 km, stahlsilber, Klima, Nebel, el. FH u. Spiegel, Radio CD, ZV, Reserverad **8.450,-** AH Estorff

**Meriva 1.4 Turbo 150 Jahre Opel**, EZ 03/12, 88 kW, silbersee, Klima, Tempomat, Sitzheizung, Nebel, BC, Lenkradheizung, Radio CD 300, ZV m. FFB, el. FH, AHK **8.750,-** AH Estorff

**Corsa Color Edition 1,4 5-trg.**, EZ 02/18, 66 kW, schneeweiß, BC, Berganfahrassistent, heizbare Frontscheibe, Klima, Regensensor, Nebel, LED-Tagfahrlicht, Radio CD 3.0 BT, Tempomat, Sitz- und Lenkradheizung, Parkpilot v + h MwSt. ausweisbar **11.950,-** AH Estorff

**Adam „Open Air“ 1.2**, EZ 09/17, 51 kW, marangreen, Dach-Paket in Onyx black, Sitz- u. Lenkradheizung, Autom. Parkassistent, Tempomat, Klima, Parkpilot v + h, Radio CD 3.0 Bluetooth FSE MwSt. ausweisbar **12.950,-** AH Estorff

**Adam Rocks 1.2 Open Air**, EZ 10/16, 51 kW, lichtgrau, Stoff-Faltdach, Dach u. Außenspiegel in Onyx black, 17"-Alu, Radio R 4.0 Itellilink mit Bluetooth, Parkpilot, Klimaanlage., el. FH v., ZV m. FFB, Lederlenkrad, BC, USB u. Aux, Tempomat, el. Außensp., MwSt. ausweisbar **12.950,-** AH Estorff

**Astra K ST Active 1.6 CDTI, Klimaautomatik**, Navi 900 IntelliLink, Tempomat, Sitz- u. Lenkradheizung, AGR-Fahrsitz, Tagfahrlicht LED-Technik, Nebel, Toter Winkel Warner, Frontkollisionswarner, Automatischer Parkassistent, Spurhalteassistent, Rückfahrkamera, Verkehrsschilderkennung MwSt. ausweisbar **14.950,-** AH Estorff

**Astra K ST Edition 1.0 Turbo**, EZ 07/17, 77 kW, onyxschwarz, Klimaut., Navi, Tempomat, Tagfahrlicht in LED-Technik, Parkpilot, Frontkollisionswarner, Spurhalteassistent, Verkehrsschilderkennung, Frontkamera, Sitzhg., Lenkradhzg. MwSt. ausweisbar **15.950,-** AH Estorff

**Astra ST Edition 1.6 CDTI**, EZ 08/17, 81 kW, azurblau, AHK abnehmbar, Navi 900 IntelliLink, USB, Bluetooth, AGR, Parkpilot v + h, Klima, Rückfahrkamera, el. FH + Spiegel, BC, Sitz- und Lenkradheizung, Tempomat MwSt. ausweisbar **16.450,-** AH Estorff

**Insignia 2.0 CDTI Innovation 5-trg.**, EZ 04/16, 125 kW, graphitschwarz, Sportsitze beheizt, Regensensor, Klimaautomatik, el. beheizt. Spiegel, Navi 900 IntelliLink, Tempomat, Alu, Nebel, BiXenon-Scheinwerfer, CD-Player m. MP3-Funktion, Parkpilot v + h, Rückfahrkamera, Lenkradheizung **16.450,-** AH Estorff

**Zafira C Active 1.4 Turbo**, EZ 07/17, 103 kW, argonsilber, 7 Sitze, Regensensor, Klimaautomatik, Tempomat, Sitzheizung, Nebel, BC, Parkpilot v + h, Lenkradheizung, AHK abnehmbar, Navi 950 Europa USB MwSt. ausweisbar **17.950,-** AH Estorff

**Zafira Active 1.6 CDTI**, EZ 06/17, 88 kW, diamantblau, Solar Protect Verglas. hinten, Regensensor, Klimaautomatik, Radio R 4.0 IntelliLink, Geschwindigkeitsregler, Sitzhg. v., Berg-Anfahr-Assistent, Nebelscheinwerfer, Digitaler Radiopfang DAB+, BC, Parkpilot v + h, Rückfahrkamera, Lenkradhzg., AHK abnehmbar, Mwst. ausweisbar **18.950,-** AH Estorff

**Mokka X 1.6 CDTI Color Innovation**, EZ 11/17, 81 kW, graphitgrau, Flex-Fix Fahrradträgersystem, Navi 900 IntelliLink, Frontkamera, DAB+, Rückfahrkamera, Klimaautomatik, Sitz- und Lenkradheizung, AGR Fahrsitz, BC, Regensensor, LED-Licht, Tempomat, Parkpilot v + h, Rückfahrkamera MwSt. ausweisbar **18.950,-** AH Estorff

## OPEL



**Insignia ST 2.0 CDTI Innovation**, EZ 05/17, 125 kW, shiny rock, AGR Sportsitze, Regensensor, Klimaautomatik, Navi 900 IntelliLink mit BT, BiXenon-Scheinw., el. Heckklappe, Parkpilot v + h, toter Winkel-Warner, Rückfahrkamera, Sitz- und Lenkradheizung MwSt. ausweisbar **19.950,-** AH Estorff

**Mokka X Innovation 1.4 Turbo**, EZ 10/17, 103 kW, graphitgrau, AGR Sportsitze, Klimaautomatik, Navi 900 IntelliLink, Tempomat, Sitz- und Lenkradheizung, Nebel, LED Licht, Parkpilot v+h, Bluetooth, Usb, Rückfahrkamera MwSt. ausweisbar **19.950,-** AH Estorff

**Mokka X 1.4 AT6 Innovation Automatik**, EZ 09/17, 103 kW, onyxschwarz, Sportsitze, Regensensor, Klimaautomatik, Navi IntelliLink, Bluetooth, Tempomat, Sitz- u. Lenkradheizung, IntelliLux LED, Parkpilot v+ h, Rückfahrkamera, el. anklappb. Außenspiegel MwSt. ausweisbar **20.950,-** AH Estorff

**Vivaro Combi 1.6 CDTI BiTurbo**, EZ 09/17, 92 kW, aluminium silber, Navi, Regensensor, el. FH, 2700 kg zul. Gesamtgewicht, Klima, Tempomat, Euro 6, Nebel, LED Tagfahrlicht, Parkpilot MwSt. ausweisbar, **22.950,-** AH Estorff

**Insignia BGS Innovation 2.0 Turbo D Automatik**, EZ 09/17, 125 kW, argonsilber, Regensensor, el. SD, Klimaautomatik, Navi 900 IntelliLink, Tempomat, Wireless Charging, Sitz- und Lenkradheizung, Nebel, IntelliLux LED Matrix-Licht, Parkpilot v + h, Rückfahrkamera, AHK schwenkbar, Frontkamera MwSt. ausweisbar **23.950,-** AH Estorff

**Insignia ST 1.5T Innovation Automatikgetriebe**, EZ 09/17, 121 kW, smaragdgrün, LED Matrix Licht, Keyless Open Schließsystem, Navi 900 IntelliLink, Klimaautomatik, Tempomat, Sitz- und Lenkradheizung, Sensorgesteuerte Heckklappe, Parkpilot v+h MwSt. ausweisbar **24.950,-** AH Estorff

## PEUGEOT



**207 CC 1.6**, EZ 05/11, 88 kW, silber, Ledersitze, Sitzheizung, Klimaautomatik, Alu, BC, Radio/CD, ZV m. FFB, el. FH + Spiegel, Nebel **8.350,-** AH Estorff

## TOYOTA



**Avensis Kombi 2.0 Executive**, EZ 10/05, 136 tkm, 108 Kw, Xenon, Sitzheizung, Standheizung, Klima, Tempomat, NL, AHK, Alufelgen, Schiebedach, BC, el. Fenster, el. Spiegel, 2. Hd., silbermetall, usw., **4.850,-** € Auto Galerie

## VW



**Golf V 1.4**, EZ 11/04, 55 kW, silber, Klima, Schiebedach, Alu, 1. Hand, lückenlose VW Inspektion, Winterräder **3.499,-** Herboth Mobile

## Abkürzungen

- ABS ..... Anti-Blockier-System
- AHK ..... Anhängerkupplung
- Alu ..... Alu-Felgen
- AU ..... Abgas-Untersuchung
- Bj. .... Baujahr
- DR ..... Dachreling
- el. .... elektrisch
- FH ..... Fensterheber
- FP ..... Festpreis
- GSD ..... Glas-Schiebedach
- met. .... metallic (Lack)
- Mod. .... Modell(jahr)
- NP ..... Neupreis
- NR ..... Nichtraucherfahrzeug
- NSW ..... Nebelscheinwerfer
- R(ad)/C(ass) ... Radio/Cassette
- Servo / SV ..... Servo-Lenkung
- SD ..... Schiebedach
- SSD ..... Stahl-Schiebedach
- Tkm ..... 1000 Kilometer
- v. Priv. .... von Privat
- VHB ..... Verhandlungsbasis
- VHS ..... Verhandlungssache
- Wi.-R. .... Winterreifen
- ZV ..... Zentralverriegelung
- zvk. .... zu verkaufen

## Automarkt

**Ankauf aller Pkw für Export**  
Alle Toyota, Geländewg., RAV4, Honda CRV, VW, Opel, DB, alle Japaner, Busse aller Marken auch def. **auch Sa. + So.**  
**Tel. 0 45 21 / 8 48 98 77**

**Suche Auto**  
mit oder ohne TÜV,  
auch Baumaschinen  
**Tel. 0173-6319413**

**Suche Auto**  
mit oder ohne TÜV,  
auch Baumaschinen  
**Tel. 0173-6319413**

**KEUSEN**  
**Leihanhänger**  
ab 5,- €  
Eutin/Fissau 0 45 21 / 42 01

**Wir kaufen Wohnmobile**  
**+ Wohnwagen**  
Tel.: 03944-36160  
[www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.



# Die Auto-Seite



## Ab 1. Januar nur noch Orange, Blau und Gelb

Mit grüner Plakette auf dem Kennzeichen noch dieses Jahr zur Hauptuntersuchung

**Ostholstein (t).** Mit dem Jahreswechsel ändern sich auch wieder die Gültigkeiten der Plaketten für die Hauptuntersuchung. Wer auf seinem Fahrzeug-Kennzeichen eine grüne Plakette hat, muss sein Fahrzeug noch in diesem Jahr zur HU vorstellen.



In welchem Jahr die nächste Hauptuntersuchung fällig ist, darüber gibt die Farbe der Plakette Auskunft. Dabei steht Grün für 2018, Orange für 2019, Blau für 2020 und Gelb für 2021. In welchem Monat die Fahrzeugprüfung spätestens ansteht, erkennt man daran, welche Zahl auf der

Plakette oben steht. Wer die Fristen überzieht, dem droht bei Polizeikontrollen ein entsprechendes Bußgeld. Bei mehr als zwei Monaten Verzug steht außerdem eine vertiefte HU mit zusätzlichen Kosten an.

## Einfach unverbesserlich. Auch beim Preis.



### Hyundai Tucson 1.6 Classic – sofort verfügbar!

97 kW/132 PS, Kurzzulassung, 6-Gang, Klima, Zentralverriegelung, Radio/Bluetooth, el. Fensterheber vorn und hinten, Lichtsensor uvm.

Ausstattung wie links, jedoch zusätzlich mit: **Navigationssystem, Einparkhilfe, Dachreling, Sitzheizung, Rückfahrkamera, Tempomat uvm.**

Hauspreis **jetzt nur € 19.990,-**

Hauspreis **jetzt nur € 20.990,-**

**www.ambungsberg.de**  
**Autohaus**  
Arend Knoop e.K.  
**am Bungsborg**

Fahrzeugabbildung enthält zum Teil aufpreispflichtige Sonderausstattung.



23758 Oldenburg Ringstraße 20 Tel. 0 43 61/90 910  
24223 Schwentental Gutenbergsstr. 16 (Ostseepark) Tel. 0 43 07/82 49 90  
23701 Eutin Lübecker Landstr. 53 Tel. 0 45 21/790 18 00

Kraftstoffverbrauch kombiniert: 6,3l/100 km; CO<sub>2</sub>-Emission kombiniert: 147 g/km; Effizienzklasse C. Die angegebenen Verbrauchs- und CO<sub>2</sub>-Emissionswerte wurden nach dem vorgeschriebenen WLTP-Messverfahren ermittelt und in NEFZ-Werte umgerechnet.

**5 Jahre Garantie ohne Kilometerlimit**  
\*Ohne Aufpreis und ohne Kilometerlimit: die Hyundai Herstellergarantie mit 5 Jahren Fahrzeuggarantie (3 Jahre für Car Audio inkl. Navigation bzw. Multimedia), 5 Jahren Lackgarantie sowie 5 Jahren Mobilitätsgarantie mit kostenlosem Pannen- und Abschleppdienst (gemäß den jeweiligen Bedingungen im Garantie- und Serviceheft), 5 kostenlose Sicherheits-Checks in den ersten 5 Jahren gemäß Hyundai Sicherheits-Check-Heft. Für Taxis und Mietwagen gelten generell abweichende Regelungen. Die Hyundai 5 Jahre-Garantie für das Fahrzeug gilt nur, wenn dieses ursprünglich von einem autorisierten Hyundai Vertragshändler an einen Endkunden verkauft wurde.

**Jetzt sichern**

# DIE OPEL UMWELT PRÄMIE

**3.800,- €<sup>1</sup>**

**CORSA** Abb. zeigt Sonderausstattungen.

## DIE OPEL UMWELTPRÄMIE.

So günstig war der Kauf eines Neu- oder Vorfuhrwagens noch nie!

Gilt nur für Neufahrzeuge, Testwagen und Vorfuhrwagen und nur bis zum 31.12.2018. Opel behält sich eine vorzeitige Beendigung der Umweltprämie vor.

### UNSER BARPREISANGEBOT

für den Opel Corsa Selection, 3-Türer, 1,2, 51 kW (70 PS), Euro 6d-TEMP Manuelles 5-Gang-Getriebe

**schon ab 8.990,- €**

**Umweltprämie in Höhe von 3.800,- €<sup>1</sup> im Angebot enthalten**

Kraftstoffverbrauch in l/100 km, innerorts: 7,4-7,3; außerorts: 5,0-4,9; kombiniert: 5,9-5,8; CO<sub>2</sub>-Emission, kombiniert: 134-132 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007, VO (EU) Nr. 2017/1153 und VO (EU) Nr. 2017/1151). Effizienzklasse D

<sup>1</sup> Im Aktionszeitraum erhalten Sie beim Kauf eines der Aktionsmodelle der Marke Opel und bei gleichzeitiger Abgabe Ihres Diesel-Pkw-Altfahrzeugs (Schadstoffklasse Euro 1 bis 4) zur Verschrottung in unserem Autohaus eine in der Höhe modellabhängige Umweltprämie. Das zu verschrottende Altfahrzeug muss zum Zeitpunkt der Stilllegung mindestens 6 Monate auf den Neuwagenkäufer zugelassen sein. Das Angebot gilt für Privatkunden und gewerbliche Kunden. Eine Barauszahlung ist nicht möglich.



**Autohaus Estorff GmbH & Co.KG**  
Rautenbergstr. 38, 24306 Plön, Tel.: 04522/9011  
[www.opel-estorff-ploen.de](http://www.opel-estorff-ploen.de), [info@estorff.de](mailto:info@estorff.de)

Pönitzer Silvesterlauf 2018:

# Mitlaufen oder Mitwalken im Jahresausklangmodus ...

**Ostholstein** (t). Bienvenue an Läufer und Walker zum sportiv vergnüglichen Halali durch grün-beige geputzte Winterlandschaft. Am 31. Dezember, am Silvester-tag können Bewegungsanhänger aller Konfektionsgrößen das alte

Jahr über 7 oder 14,5 km lau-nig auspusten. Die informelle Zweckgemeinde erfolgreicher Sofaverweigerer vergißt frei-willig ertragene wetterbedingte Unbill dank ansteckender Gemütlichkeit im Sportlerheim:

Warmgetränke, Silvesterback-werk, Wahlverwandte zwischen Fachsimpelei oder aufmuntern-den Plaudertönen. Anmeldung zum Silvesterlauf ab 7 Uhr am Veranstaltungstag. Start um 9 Uhr. Traditionell für Finisher:

Heißgetränk, Berliner, Erinne-rungsmedaille plus persönliche Urkunde wenn gewünscht. Mit-machobulus: 5 Euro. Die Sport-vereinigung Pönitz wünscht ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2019.



## IMMOBILIEN

**FLIESEN-BEKO**  
Ausführung von Fliesen- und Natursteinarbeiten  
Tel. 01 72 / 4 08 34 63  
oder 0 45 27 / 18 14

**- Heizöl -**  
prompt + preiswert  
**Weidemann • Pönitz**  
☎ 045 24 / 70 60 60

**Neues Dach**  
100 m<sup>2</sup> ab 3.850,- €  
Dachdecker-/Zimmereiarbeiten  
☎ 0431-38749916  
Metternich Bedachung GmbH

**UMZÜGE**  
*Max Preuß*  
**Wir ziehen Sie um!**  
Maßgeschneiderte Umzüge,  
Spezialtransporte und Einlagerungen.  
**Tel. 0 43 42/31 01**

**System Immobilien**  
Mit System in die eigenen vier Wänden seit 1998  
**SIE WOLLEN IHRE IMMOBILIE VERKAUFEN?**  
**ICH FINDE DEN RICHTIGEN KÄUFER FÜR SIE.**  
100 % kostenlos  
Sven Carle: Tel. 04525-501418  
+ 0176-97620645  
info@system-immobilien.com

**• Vermietung • Verkauf • Objektbewertung**  
**P B**  
PB Eutin Immobilien GmbH  
... der zuverlässige Partner an Ihrer Seite!  
Galgenberg 18 · 23701 Eutin · 0 45 21 - 15 09  
www.pb-eutin.de

**Wir packen das!**  
Transporte • Umzüge  
Lagerung • Packarbeiten  
**Rosenbaum**  
Inhaber: Holger Weineck  
Tel.: 04522 - 60011  
www.spedition-rosenbaum.de

**Leckageortung!**  
Erst Wasserschaden finden dann Haus trocknen  
- Leckageortung  
- Wasserschadenbeseitigung  
- Brandschadensanierung  
- Schimmelsanierung  
- Feuchtemessung  
**04523 - 95 240 95**  
Oliver Tews  
Sandkuhle 3  
23714 Malente  
info@ttb-gmbh.com

**IM NORDEN**  
IMMOBILIEN  
Ihre Spezialisten für Immobilienvermittlung und Baufinanzierung  
www.im-norden-immobilien.de  
Tel: 04521 79045-0

**GP Glaserei Petersen** **Garantiert immer durch Meisterhand!** 23689 Pansdorf  
Thorsten Petersen  
**• Verglasungen • Fenster und Türen • Insektenschutz und Rolläden**  
**Telefon 045 04-70 86 60**

kompetent & preiswert  
**Nordtrans Umzüge & Möbeleinlagerung**  
- Tel.: 0 45 61 / 16 815 -  
www.nordtrans-umzüge.de

**BAUGESELLSCHAFT FÜR TIEF- UND ROHRLEITUNGSBAU mbH** **OTG**  
Ihr leistungsstarker Partner für  
Pflasterung • Kellersanierung  
Grundstücksentwässerung  
Erdarbeiten/Baugrubenaushub  
Verkauf von Kleinstmengen: Baustoffe • Beton- u. Granitpflaster • Bordsteine usw.  
Telefon 04361 920  
Fax 04361 9226

**GUTE BERATUNG GUTE ERGEBNISSE**  
**OTTO STÖBEN**  
FREI 0800 7863236 IMMOBILIEN

**Malente, 2-Zi.Whg., ca. 60qm, EG, kpl. Kü, Bad, Kabel-TV, Balk, 500,- €+NK, T. 0174-182 46 67 (Bj. 68, EnV, 138KWh/qm, Öl, ZH)**

**GEHM + BARTH OHG**  
**FLIESENFACHGESCHÄFT**  
Inh. C. Schadwinkel + S. Herrmann  
Wilhelm-Wisser-Straße 18 · 23701 Eutin  
**Wand- und Bodenfliesenverlegung jeglicher Art**  
Reparatur-Sofort-Service  
**04521/8454411 od. 7613372**  
E-Mail: info@gehm-barth.de

**Town & Country HAUS** Ihr Hausbaupartner vor Ort  
Traumhausschmiede GmbH  
24238 Selent  
traumhausschmiede.de  
ferienhausbau-ostsee.de

**ROHSE UMZÜGE EUTIN**  
Neue Tel.-Nr.: 0 45 23 / 2 07 77 77 und 01 72 / 4 34 02 66  
Ihr Umzug in guten Händen

**Dahme, strandnahe 1,5 Zi.-Whg. zvm., ca. 45 qm m. gr. S/W-Terr. im 2. OG b. Interesse auch möbl. zu verm., inkl. Stellpl., NKM 495,- + Warmkosten, 0178-4433349**

**Eutin Schwimmhalle Doppel-/ Einzelcarport zvm. Tel. 0179-2320587**

**Malente 2 Zi.-Whg., 48 qm, Top Lage, Blick auf Dieksee, 400,-€ KM, ab sofort frei. Tel. 0152-24386729**

**FliesenHeyer** Qualität seit 2010  
Gottfried Heyer  
Fliesenarbeiten aller Art  
Tel. 0 45 27 / 742 99 62  
Mobil 01 63 / 4 82 76 66  
www.fliesen-heyer.de

**Lothar Plötner Holzbau & Gestaltung**  
Zimmerei • 23701 Eutin  
Zimmererarbeiten  
Kleinaufträge • Reparaturen  
Innenausbau • Carports  
Holz im Garten • Dielen-, Laminat-, Parkettverlegung  
☎ 0 45 21 / 83 08 77  
01 76 / 51 23 49 36

**Kaufgesuche**  
**GUTEN RUTSCH HAPPY NEW YEAR**  
**OTTO STÖBEN**  
FREI 0800 7863236 IMMOBILIEN

# Stellenmarkt



Für die **Jugendherberge in Bad Malente** (202 Betten, 26.000 Übernachtungen)

suchen wir zum nächstmöglichen Termin

- **stellvertretende Küchenleitung** (m/w)
- **Koch, Küchenhilfen** (m/w)
- **Reinigungskräfte** vormittags (Teilzeit und auf 450 €-Basis).
- **Rezeptionskraft**
- **Büromitarbeiter**
- **Aushilfen / Studenten** (für abends 19.00 – 22.00 Uhr)
- **Aushilfen / Schüler** (Teilzeit und auf 450 €-Basis).

Wir bieten eine abwechslungsreiche Tätigkeit in einem engagierten und motivierten Team, gute Bezahlung und attraktive Sozialleistungen.

Haben Sie Interesse?

Dann richten Sie Ihre Bewerbung an:

**Jugendherberge Bad Malente**

Herr Schindel · Kellerseestraße 48

23714 Bad Malente

Tel.: (04523) 1723

oder gerne per Mail an:

hl-bad-malente@jugendherberge.de



## Fielmann Schloss Plön

Das Fielmann Schloss Plön ist eine Bildungsstätte der Augenoptik und begrüßt im Jahr über 9.000 Übernachtungsgäste. Damit wir unser hohes Niveau halten können, suchen wir Unterstützung. Wir haben klare Ansprüche, aber sind nicht verkrampft.

Wir achten auf hohe Qualität. Um uns immer weiter zu verbessern, benötigen wir tatkräftige Unterstützung von positiv denkenden Mitarbeitern.

Wir suchen zu sofort

### Mitarbeiter am Empfang / Rezeption

Wir bieten Ihnen einen sicheren Arbeitsplatz in einer wunderschönen Kulisse, geregelte Arbeitszeiten, übertarifliche Bezahlung, ein festes zusätzliches 13. Gehalt, pro Jahr eine kostenfreie Jahresbrille, Weiterbildungsmöglichkeiten und weitere Anreize. Die ausgeschriebenen Positionen sind alles Vollzeitstellen und unbefristet ausgelegt, wenn Sie uns von Ihrem fachlichen Können und ihrer freundlichen Ausstrahlung überzeugen.

Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, freuen wir uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung mit Eintrittstermin.

Als Online-Bewerbung an [t.neumaier@fielmann-akademie.com](mailto:t.neumaier@fielmann-akademie.com)

Ansprechpartner: Herr Torsten Neumaier, Tel.: 04522 / 801 - 700

Fielmann Schloss Plön Hotel- und Catering GmbH, Schloss, 24306 Plön



## Das Subtropische Badeparadies wird noch größer und schöner!

Dafür suchen wir zum 01. April 2019 neue Teammitglieder (m/w):

**Kassenpersonal**  
(30 Std./Woche)

**Aufsichtskräfte**  
(40 Std./Woche)

**Reinigungskräfte**  
(30 oder 40 Std./Woche)

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Homepage unter „Karriere“

**Ihre Bewerbung bitte an:**

Christine Hartmann, Leitung Personal

☎ 04361 55 28 69 ☎ 0160 94 75 00 63

[c.hartmann@weissenhaeuserstrand.de](mailto:c.hartmann@weissenhaeuserstrand.de)



Weissenhäuser  
Strand





# In den Weihnachtsferien ins BiZ

## Während der Ferien das BERUFE-Universum erkunden

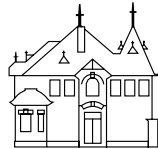
**Ostholstein** (t). Im Berufsinformationszentrum (BiZ) der Agentur für Arbeit Lübeck, Hans-Böckler-Str.1, 23560 Lübeck können sich Jugendliche und Erwachsene auch in den Weihnachtsferien

informieren, die vor der Berufswahl stehen oder sich beruflich umorientieren wollen. Das BiZ ist außer am 31. Dezember sowie den Feiertagen geöffnet. Es kann Montag bis Dienstag von

07.30 bis 13.00 Uhr und 14.00 bis 15.30 Uhr, Mittwoch 07.30 bis 13.00 Uhr, Donnerstag 07.30 bis 13.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr sowie Freitag 07.30 bis 12.00 Uhr besucht werden.

In den vier Themeninseln „Arbeit und Beruf“, „Ausbildung und Studium“, „Ausland“ sowie „Bewerbung“ gibt es insgesamt 35 Internetabeitsplätze. Sie ermöglichen einen schnellen und kostenlosen Zugang zu den Portalen JOBBÖRSE, BERUFENET und KURSNET sowie weiteren Informationsplattformen. Neben der Suche nach freien Ausbildungsplätzen oder Arbeitsstellen, können im Portal BERUFE.TV Filme zu ausgewählten Berufen angeschaut werden. Die Datenbank BERUFENET bietet über 3.100 Berufsbeschreibungen vom Ausbildungsinhalt über Aufgaben und Tätigkeiten, Zugangsvoraussetzungen, Verdienst- und Beschäftigungsmöglichkeiten bis hin zu Perspektiven und Hinweisen auf weitergehende Informationsquellen. In KURSNET finden die Besucher einen Überblick über die bundesweiten Fort- und Weiterbildungsangebote. Jugendliche, die bei der Berufswahl noch unschlüssig sind, können das Selbsterkundungsprogramm „BERUFE-Universum“ und „BERUFE Entdecker“ unter [www.planet-beruf.de](http://www.planet-beruf.de) erkunden. Mit einer Spielecke ist auch der Nachwuchs versorgt, während die Eltern die BiZ-Angebote nutzen.

## Stellenmarkt



**Pförtnerhaus Schloss Plön - das junge Restaurant**  
Schlossgebiet 1, 24306 Plön

Das Pförtnerhaus Plön ist eines der beliebtesten Restaurants im weiten Umkreis. Wir favorisieren eine kreative Küche aus größtenteils regionalen Produkten und achten auf hohe Qualität. Um uns immer weiter zu verbessern, benötigen wir tatkräftige Unterstützung von positiv denkenden Mitarbeitern.

Wir suchen zu sofort

### Stellv. Restaurantleitung

Wir bieten Ihnen einen sicheren Arbeitsplatz in einer wunderschönen Kulisse, geregelte Arbeitszeiten, übertarifliche Bezahlung, ein festes zusätzliches 13. Gehalt, pro Jahr eine kostenfreie Jahresbrille, Weiterbildungsmöglichkeiten und weitere Anreize. Die ausgeschriebenen Positionen sind alles Vollzeitstellen und unbefristet ausgelegt, wenn Sie uns von Ihrem fachlichen Können und ihrer freundlichen Ausstrahlung überzeugen.

Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, freuen wir uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung mit Eintrittstermin. Als Online-Bewerbung an [t.neumaier@fielmann-akademie.com](mailto:t.neumaier@fielmann-akademie.com)



**Fielmann Schloss Plön**

Das Fielmann Schloss Plön ist eine Bildungsstätte der Augenoptik und begrüßt im Jahr über 9.000 Übernachtungsgäste. Damit wir unser hohes Niveau halten können, suchen wir Unterstützung. Wir haben klare Ansprüche, aber sind nicht verkrampft.

Wir achten auf hohe Qualität. Um uns immer weiter zu verbessern, benötigen wir tatkräftige Unterstützung von positiv denkenden Mitarbeitern.

Wir suchen zu sofort

### Koch / Köchin

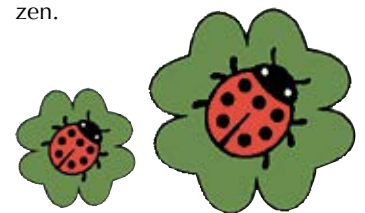
### Büffethilfe Küche, Reinigungskräfte

Wir bieten Ihnen einen sicheren Arbeitsplatz in einer wunderschönen Kulisse, geregelte Arbeitszeiten, übertarifliche Bezahlung, ein festes zusätzliches 13. Gehalt, pro Jahr eine kostenfreie Jahresbrille, Weiterbildungsmöglichkeiten und weitere Anreize. Die ausgeschriebenen Positionen sind alles Vollzeitstellen und unbefristet ausgelegt, wenn Sie uns von Ihrem fachlichen Können und ihrer freundlichen Ausstrahlung überzeugen.

Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, freuen wir uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung mit Eintrittstermin.

Als Online-Bewerbung an [t.neumaier@fielmann-akademie.com](mailto:t.neumaier@fielmann-akademie.com)

Ansprechpartner: Herr Torsten Neumaier, Tel.: 04522 / 801 - 700  
Fielmann Schloss Plön Hotel- und Catering GmbH, Schloss, 24306 Plön



**Alles aus einer Hand**

**Michael Waghals**

Fliesenarbeiten, Innenausbau, Malerarbeiten, Fenster- und Türeinebau, Verlegen von Bodenbelägen

Tel. 01 77 / 2 30 06 87

**Maler**

günstiger Maler mit Erfahrung  
schnell - sauber - professionell

Tel. 0 15 22 / 7 10 67 89

### Stellenangebote

**Haushaltshilfe** f. privaten Haushalt in Kreuzfeld gesucht, 1x wöchentlich, deutsch in Wort und Schrift erforderlich. Tel. 0170-2811547 od Werktags 13-16 Uhr 04524-703090

### Stellengesuche

**Tapetier, Streich-** und Fußbodenverlegearbeiten. Tel. 01577-3843670





**KREIS  
OSTHOLSTEIN**

... flexibel,  
familien-  
freundlich,  
zuverlässig

**Der Kreis Ostholstein sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt für den Fachdienst Grundstücks- und Gebäudeservice einen/eine Mitarbeiter/in für die**

## Hausmeisterei

Die Stelle ist vorerst befristet bis zum 31.12.2022.  
Näheres finden Sie unter: [www.kreis-oh.de/Stellenangebote](http://www.kreis-oh.de/Stellenangebote).

---

Ihre schriftliche Bewerbung mit aussagekräftigen Unterlagen richten Sie bitte bis zum 06.01.2019 an:

**Kreis Ostholstein**  
Fachdienst Personal und Organisation  
Postfach 433 · 23694 Eutin

**TIEFBAU // STRASSEN // ASPHALT**

Wir sind ein innovatives mittelständisches Unternehmen, das seit über 40 Jahren erfolgreich in den Bereichen Tief-, Straßen- sowie Kanalbau tätig ist. Zudem betreiben wir ein eigenes Asphaltmischwerk. Unser Aktionsradius ist das süd-östliche Schleswig-Holstein.

**Für den beschriebenen Tätigkeitsbereich suchen wir zur Verstärkung unseres Teams:**

- // Straßenbauer (m/w)**
- // Kanalbauer (m/w)**
- // Baumaschinen (m/w)**
- // Asphaltbauer (m/w)**
- // Asphaltmaschinen (m/w)**
- // Azubis Straßenbau (m/w)**  
ab dem 1.9.2019

- Wenn Sie Erfahrung mit großem Gerät haben (z.B. aus der Landwirtschaft),...
- wenn Sie einen LKW-Führerschein haben und etwas mehr Abwechslung wünschen,...
- wenn Sie ansonsten einen Bezug und Interesse zum Bau haben,...

...dann stellen wir Sie auch gern als **Quereinsteiger (m/w)** ein.

Selbstverständlich wird Ihre Bewerbung vertraulich behandelt.  
Für Fragen wenden Sie sich gern an Herrn Moritz Stamer unter der Mobilnummer: 0162 - 413 31 53

**Bitte schicken Sie Ihre Bewerbung an:**  
Asphaltmischwerk Eutin GmbH & Co. KG // z. Hd. Moritz Stamer // Marius-Böger-Weg 1, 23717 Stendorf // [m.stamer@amw-eutin.de](mailto:m.stamer@amw-eutin.de)

## Kleinanzeigen

### Ankäufe

### AN- & VERKAUF

**Gold & Silber Schmuck**  
Omaschmuck • Bruchgold  
Zahngold • Bernstein-Schmuck  
Bestecke • Porzellan • altes Glas  
Uhren • Münzen • Silberleuchter  
Orden • Urkunden • Postkarten  
*und alles was antik & schön ist.*

**BARGELD SOFORT!**

**das STÖBERLÄDCHEN**

Kirchenstraße 17 • 24211 Preetz  
(neben Firma Ettlting)  
Telefon (0 43 42) 30 93 16

### Verschiedenes

**Professionelle Streich-, Spachtel- u. Tapezierarbeiten,**  
preiswert, sauber und zuverlässig.  
**Tel. 0157 - 57837962**

---

**Malkwitz Schäferkamp:** Sehr geehrte Besitzer des rotbraunen kniehohe Mischlings und des hellen Chihuahua! Es wäre sehr nett, wenn Sie die Hinterlassenschaften Ihrer Hunde beim Gassigehen auch wieder mitnehmen. Es ist äußerst unangenehm, wenn man in so eine hineintritt und man selbst oder die Kinder diese dann an den Schuhen mit ins Haus tragen!

---

**Klavierstimmer Duijn.** Tel. 04521-4106 oder 0177-4697150

### Bekanntschaften

**Partnersuche**  
*erfrischend anders!*  
Vorgestellt vom NDR-TV und der Presse  
Tel. 04 31 / 2 39 81 34 oder  
[www.partnerboerse-nord.de](http://www.partnerboerse-nord.de)

**Apple HomePod**  
**jetzt bei**  
JessenLenz - Huxstr. 26 - HL  
[www.jessenlenz.de](http://www.jessenlenz.de)

Fremdsprachenkauffrau gibt **professionelle Nachhilfe**  
in Englisch. Erfolgsgarantie!  
Tel. 0170-2164915

### Verschiedenes

- Planung
- Ausführung
- Verkauf

## Schmidt

**HEIZUNG · SANITÄR**

Weidestraße 51 · 23701 Eutin  
Tel. (0 45 21) 7 22 39 · Fax 7 47 60

ms

FARBENGESCHÄFT & MALEREIBETRIEB

Laminat ..... ab 9,95 €/m<sup>2</sup>  
Vinylbodenbelag .... ab 9,95 €/m<sup>2</sup>  
Teppichboden ..... ab 7,95€/m<sup>2</sup>  
**KOSTENLOSE LIEFERUNG!**  
**Mega Wandfarbe**  
12,5 Ltr. hochdeckend ..... 39,95 €

Bökenberg 2 · Ahrensböök · Tel. 0 45 25 / 784 98 95  
01 72 / 7 70 20 18 & 0 15 77 / 3 84 36 70

**Unterricht/Nachhilfe**  
Gitarrenunterr. bei Ihnen zu Haus!  
[rueborth.de](http://rueborth.de) Tel. 0451-40046004

## Baumfällung

Tel. 01 73 / 4 52 39 96 • P. Rose

**Baumpflege per  
Seilklettertechnik**

## Stellenmarkt

Die Landwirtschaftskammer Schleswig-Holstein – Körperschaft des öffentlichen Rechts – sucht für ihre Abteilung Bildung, Betriebswirtschaft, Beratung zum nächstmöglichen Zeitpunkt

**eine Küchen- und Internatshilfe (w/m)**

mit der durchschnittlichen regelmäßigen wöchentlichen Arbeitszeit einer/eines Vollbeschäftigten. Alternativ kann die Stelle auch mit zwei Teilzeitkräften (m/w) mit jeweils der Hälfte der durchschnittlichen regelmäßigen wöchentlichen Arbeitszeit einer/eines Vollbeschäftigten besetzt werden.

Die Stelle ist befristet für die Dauer einer Krankheitsvertretung. Der Dienort ist die Lehr- und Versuchsanstalt für Milchwirtschaft (LVAM) Bad Malente.

Eine ausführliche Stellenbeschreibung finden Sie auf unserer Internetseite unter [www.lksh.de/ueber-uns/stellenangebote/](http://www.lksh.de/ueber-uns/stellenangebote/)

Stellenmarkt / Kleinanzeigen



# Kirchliche Nachrichten

## EUTIN

**Ev.-luth. Kirchengemeinde Eutin**  
*St.-Michaelis-Kirche, Schlossstraße 2*

**Sonntag, 30. Dezember**  
10.30 Uhr: Gottesdienst

**Montag, 31. Dezember**  
17 Uhr: Gottesdienst mit Heiligem Abendmahl

**Dienstag, 1. Januar**  
10.30 Uhr: Gottesdienst; 17 Uhr: Gottesdienst

**Katholische Kirchengemeinde St. Marien Eutin**  
*Plöner Straße 44*

**Freitag, 28. Dezember**  
18.30 Uhr: Gottesdienst

**Sonntag, 30. Dezember**  
11 Uhr: Gottesdienst

**Montag, 31. Dezember**  
18 Uhr: Jahresabschlussgottesdienst

**Dienstag, 1. Januar**  
11 Uhr: Heilige Messe

**Mittwoch, 2. Januar**  
9 Uhr: Gottesdienst

**Freie Evangelische Gemeinde**  
*Industriestraße 11*

**Freitag, 28. Dezember**  
19.30 Uhr: Männerstammtisch im „Markt 17“

**Montag, 31. Dezember**  
16.30 Uhr: Jahresabschlussgottesdienst

**Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde Baptisten**  
*Plöner Straße 123*

**Sonntag, 30. Dezember**  
10 Uhr: Gottesdienst

**Dienstag, 1. Januar**  
19.30 Uhr: „Unser Dienstag“ mit Bibel, Gebet, Gesang

**Freie Christengemeinde Eutin**  
*Neumühle 1*

**Sonntag, 30. Dezember**  
9.30 Uhr: Gottesdienst

## EUTIN

**Dienstag, 1. Januar**  
19.30 Uhr: Bibel- und Gebetsstunde

**Jehovas Zeugen**  
*Königreichssaal*

*Alte Lübecker Landstraße 20 c*

**Sonntag, 30. Dezember**  
13 Uhr: Zusammenkunft für die Öffentlichkeit; Bibelstudium anhand des Wachturmes

**Mittwoch, 2. Januar**  
19 Uhr: Leben- und Dienst-Zusammenkunft, Schätze aus Gottes Wort, uns im Dienst verbessern, unser Leben als Christ

**Leuchtfeuer-Gemeinde Lebendige Kirche in Eutin**  
*Friedrichstraße 10*

**Sonntag, 30. Dezember**  
10.30 Uhr: Gottesdienst in der Friedrichstraße 10c,

**Neuapostolische Kirche Eutin**  
*Plöner Straße 96*

**Sonntag, 30. Dezember**  
10 Uhr: Gottesdienst

**Mittwoch, 2. Januar**  
19.30 Uhr: Gottesdienst

## MALENTE

**Ev.-luth. Kirchengemeinde Malente**

*Maria-Magdalenen-Kirche*  
**Sonntag, 30. Dezember**

9.30 Uhr: Gottesdienst

**Montag, 31. Dezember**  
17 Uhr: Jahresschluss-Gottesdienst

*Haus der Kirche, Janusallee 5*

**Mittwoch, 2. Januar**  
18.30-20 Uhr: Töpfern für Erwachsene

**Katholische Kirchengemeinde St. Marien Bad Malente**  
**Samstag, 29. Dezember**  
18 Uhr: Heilige Messe

## MALENTE

**Dienstag, 1. Januar**  
14.30 Uhr: Rosenkranzgebet; 15 Uhr: Gottesdienst

**Christliche Gemeinschaft**  
*Königsberger Straße 38*

**Sonntag, 30. Dezember**  
11 Uhr: Gottesdienst mit Kindergottesdienst

**Mittwoch, 2. Januar**  
15 Uhr: Kaffee-Stube; 18 Uhr: Bibel- und Gebetsstunde

## UMLAND

**Ev.-luth. Kirchengemeinde Ahrensböck Marienkirche**

**Sonntag, 30. Dezember**  
11 Uhr: Regionaler Gottesdienst in der Kirchengemeinde Curau

**Montag, 31. Dezember**  
17 Uhr: Jahresabschlussgottesdienst mit Abendmahl

*Gemeindehaus, Wallrothstraße 7*  
**Freitag, 28. Dezember**  
15-17 Uhr: Freitagskränzchen

**Dienstag, 1. Januar**  
20 Uhr: Kantorei

**Katholische Kirchengemeinde St. Marien Ahrensböck**  
**Samstag, 29. Dezember**

17 Uhr: Heilige Messe in der evangelischen Kirche

**Freie Christengemeinde Ahrensböck**  
*Amselweg 1*

**Sonntag, 30. Dezember**  
10 Uhr: Gottesdienst und Kindergottesdienst

**Dienstag, 1. Januar**  
19.30 Uhr: Bibelstunde

**Mittwoch, 2. Januar**  
14.30 Uhr: Seniorentreff  
19.30 Uhr: Gebet

## UMLAND

**Ev.-luth. Kirchengemeinde Bosau St.-Petri-Kirche**

**Montag, 31. Dezember**  
18 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl

**Ev.-luth. Kirchengemeinde Sarau**  
*Am Kirchplatz 1*

**Sonntag, 30. Dezember**  
10 Uhr: Gottesdienst mit Kindergottesdienst

**Mittwoch, 2. Januar**  
19.30-21 Uhr: Singkreis

**Ev.-luth. Kirchengemeinde Schönwalde**  
*Jahnweg 2*

**Sonntag, 30. Dezember**  
10 Uhr: Gottesdienst

**Montag, 31. Dezember**  
17 Uhr: Altjahrsabend-Andacht

**Dienstag, 1. Januar**  
17 Uhr: Segnungsgottesdienst

**Gleschendorfer Feldsteinkirche**  
*Am Kirchberg 2*

**Montag, 31. Dezember**  
18 Uhr: Jahresabschlussandacht

**Ev.-luth. Kirchengemeinde Neukirchen**

*St.-Johannis-Kirche, Hauptstraße 22*  
**Sonntag, 30. Dezember**  
Gottesdienst der Region „Ostholsteinische Schweiz“

**Montag, 31. Dezember**  
17 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl

**Ev.-luth. Kirchengemeinde Süsel**  
*St.-Laurentius-Kirche, An der Kirche*

**Sonntag, 30. Dezember**  
10 Uhr: Gottesdienst

**Montag, 31. Dezember**  
17 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl

**Dienstag, 1. Januar**  
17 Uhr: Gottesdienst

# Traueranzeigen

*Schlicht und einfach war Dein Leben,  
treu und fleißig Deine Hand.  
Ruhe hat Dir Gott gegeben,  
zum Abschied sagen wir, hab' Dank.*

**Günter Möller**

\* 15. Mai 1931 † 8. Dezember 2018

In Liebe und Dankbarkeit

Deine Ruth

Gudrun und Axel

Iris und Marco

mit Johannes, Carlotta und Jacob

Anja und Ralf

mit Karla

Bianca und Justus

mit Theo und Onno

Wir haben im engsten Kreis Abschied genommen.

*Danke*

für die tröstenden Worte, geschrieben oder gesprochen, für ein stilles Gebet, eine stumme Umarmung, für alle Zeichen der Liebe und Freundschaft, für Blumen, Kränze und das letzte Geleit.

**Anke Rießen**

geb. Hardt

† 1. Dezember 2018

Ein besonderen Dank an unsere Freunde, die uns in den letzten Wochen, so liebevoll unterstützt haben und auch für die Geldspenden. Wir haben diese einem guten Zweck gespendet.

In stiller Trauer

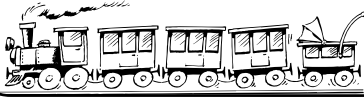
**Tim, Nico und Julius**

Ratekau, im Dezember 2018

## Familienanzeigen

### Jonne Merlin

\*23.12.2018  
2.920 g · 51 cm



Nun sind wir endlich zu viert.  
Wir freuen uns über die Geburt  
unseres Sohnes und kleinen Bruders.  
**Susanne und Florian Baehr  
mit Maya Mailin**

Herzlichen Dank an die Praxis  
Dr. Christine Mau-Florek,  
unseren Hebammen Angela Hoof  
und Lisi Sobotta und dem  
gesamten Team der Sana-Klinik.

### Jonas

\* 25.12.2018  
3110 g · 50 cm



Nun sind wir komplett.  
Mit den Eltern  
**Christiane und Martin Meyer**  
freuen sich  
**Paul und Thea.**

Ein besonderer Dank an das  
Hebammenteam und die  
Wochenstation der Sana-Klinik.

### Ben

\*26.12.2018  
4080 g · 53 cm



Nun sind wir endlich zu viert.  
Wir freuen uns über die Geburt  
unseres Sohnes.

**Juliane und Mathias  
Hafermann**

Ein besonderer Dank gilt  
unseren Hebammen und  
dem Team der Sana-Klinik.

Wir freuen uns über die Geburt  
unserer Tochter

**Ana Camerzan  
und Madalin Stoica**

Herzlichen Dank an das  
Kreißaal-Team und  
an unsere Hebamme.

### Miruna

\* 25.12.2018  
3065 g · 51 cm



## Traueranzeigen

*Was man tief in seinem Herzen besitzt,  
kann man nicht durch den Tod verlieren.*  
Johann Wolfgang von Goethe

Ein wunderbarer Mensch ist von uns gegangen. Wir  
vermissen dein Lachen, deine Fröhlichkeit und deinen  
Humor. Du fehlst uns so sehr. Danke für die schöne Zeit  
mit dir.

### Dirk Andersson

\* 31. Dezember 1967 † 24. Dezember 2018

In Liebe und Dankbarkeit  
Deine Hilke  
Hans-Joachim  
Uwe und Susanne  
Uwe und Heidi  
Boris und Anke mit Pia

Bad Malente

Die Trauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am  
Freitag, dem 4. Januar 2019, um 10.00 Uhr in der  
Kapelle an der Rosenstraße, Malente, statt.

Von Blumenspenden bitten wir abzusehen.

Wenn Liebe einen Weg zum Himmel fände  
und Erinnerungen Stufen wären,  
würden wir sie hinauf steigen  
und Dich zurück holen.

### Beate Hamann

geb. Petersen  
\* 28. September 1969 † 9. Dezember 2018

**Klaus,  
Nadine & Stefan, Maike & Ruby,  
Jasmin & Nik, Judith & Maurice,  
Björn & Patricia, Fritz & Sieglinde**

Die Trauerfeier findet im engsten Kreis statt.

### Britta Koops

† 2. Dezember 2018

**Danke**

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns ver-  
bunden fühlten, uns auf dem Weg des Abschiedneh-  
mens begleitet und ihre Anteilnahme auf verschiedene  
Weise zum Ausdruck gebracht haben.

Unser Dank gilt auch Herrn Dietrich Eicke für die ein-  
fühlbaren Worte und dem Bestattungshaus Schröder  
für die würdevolle Gestaltung des Abschieds.

Im Namen aller Angehörigen  
**Volker Koops**

Eutin, im Dezember 2018

Pflege24Nord

**24-Stunden-Betreuung  
in Ihrem eigenen Zuhause!**

Individuelle Betreuung!

**Die bezahlbare Alternative  
zum Pflegeheim!**

**Tel.: 0 45 61 / 52 56 01**

**www.pflege24nord.net**

**Im Trauerfall** gibt es für die  
Hinterbliebenen Vieles zu bedenken, Vieles zu  
veranlassen. Hier steht Ihnen das Bestattungs-  
institut hilfreich zur Seite. Es sind aber auch  
Freunde, Bekannte, Nachbarn, Kollegen zu  
benachrichtigen. Eine Traueranzeige im  
Familienwochenblatt „der reporter“ ist der  
richtige Weg, vom Tode eines lieben Menschen  
Kenntnis zu geben. Dann wird keiner vergessen.





## AUSSTELLUNGEN

### AHRENSBÖK

#### Gedenkstätte, Flachsröste 16:

Dauerausstellungen:

-Das frühe KZ – Unsere Schule war ein KZ.

-Am Anfang stand die Judenkartei. Verfolgung und Enteignung in Ahrensböök.

C 26207

# der reporter

Das Familienwochenblatt

## Eutin/Malente

Erscheinungsgebiet: Eutin, Bad Malente-Gremsmühlen, Bosau, Ahrensböök, Süsel, Schönwalde sowie alle in diesem Gebiet liegenden Orte.

der reporter Eutin  
Lübecker Straße 12, 23701 Eutin  
Tel. (0 45 21) 70 11 – 0,  
Fax (0 45 21) 70 11 33

BURG-VERLAG GmbH & Co KG  
Fehmarnsches Tageblatt  
23769 Burg auf Fehmarn  
Gertrudenthaler Straße 3

Herausgeber: Burg-Verlag

Anzeigen: Stefan Reich, Torge Klinker,  
Olaf Glau

Redaktion: Esther Dörrhöfer, Astrid Jabs,  
Lotta Schneider

Gesamtherstellung: Burg-Verlag  
22. Jahrgang

Gültige Anzeigenpreisliste: 1/2018

Auflagenkontrolle durch  
Wirtschaftsprüfer nach den  
Richtlinien BVDA und BDZV

Druckauflage 4. Quartal 2017  
Ausgabe Eutin/Malente: 28.551  
Eutin/Malente & Plön/Preetz: 52.750

**Annahmeschluss** | E-Mail für Anzeigen:  
für Anzeigen | anzeigen@der-reporter.info  
und Redaktion: | E-Mail für Redaktion:  
montags 16 Uhr! | redaktion@der-reporter.info

### Unsere Partner:

»der reporter« Neustadt

BALTICUM-Verlag,  
Tel. (0 45 61) 51 70 – 0, Fax 51 70 90

»der reporter« Timmendorfer Strand  
Verlag: PM-Druck,  
Tel. (0 45 03) 21 40, Fax 83 08

»der reporter« Fehmarn / Heiligenhafen  
Stüben-Verlag-Werbung,  
Tel. (0 43 71) 8 62 70, Fax 92 97

»der reporter« Oldenburg in Holstein  
Burg Verlag GmbH & Co. KG,  
Tel. (0 43 61) 6 32 03 o. 6 32 04, Fax 6 30 03

»der reporter« Bad Doberan / Kühlungsborn  
Verlag: NORD-REPORT-VERLAG,  
Tel. (03 82 93) 4 10 00, Fax 41 00 11

»Probsteer«, Dorfstraße 18, 24226 Heikendorf  
Burg Verlag GmbH & Co. KG,  
Tel. (04 31) 24 36 24, Fax 24 51 36



**Für Hörfehler, die bei der telefonischen Aufgabe von Annoncen entstehen, übernimmt der Verlag keine Haftung. In jedem Fall ist der Auftraggeber zur Zahlung der Annoncen-Rechnung verpflichtet.**

## AUSSTELLUNGEN

-Man hat mir vier Jahre meines Lebens gestohlen. Zwangsarbeit in Ahrensböök.

-Der Todesmarsch von Auschwitz nach Holstein.

Dienstag und Donnerstag von 9 bis 12 Uhr und Sonntag von 14 bis 17 Uhr. Jederzeit nach Vereinbarung unter 04525-493060.

### Heimatemuseum, Mösberg 3:

Jeden Donnerstag und jeden 1. Sonntag im Monat von 15 bis 17 Uhr.

### BAD MALENTE Naturerlebnisraum

an der Malenter Au, Janusallee:  
WunderWelt Wasser – Die Natur entdecken: Tasten, Hören, Sehen...

### Eiszeitlicher Gesteinsgarten an der Tews-Kate:

Jederzeit begehbar mit Erläuterungen in Schautafeln.

### Tews-Kate,

### Sebastian-Kneipp-Straße :

Sonderführungen sind nach Anmeldung unter 04523-990341 oder über die Tourist-Info Malente unter 04523-9842730 möglich.

### EUTIN

### Kreisbibliothek, Schlossplatz 2:

Montag und Sonntag geschlossen!  
Dienstag und Freitag von 9.30 bis 18 Uhr, Mittwoch und Samstag von 9.30 bis 13 Uhr und Donnerstag 9.30 bis 19 Uhr.

### Kreis der Künste e.V., Tischbein-Gartenhaus, Stolbergstr. 8:

Öffnungszeiten: Samstag von 11 bis 17 Uhr. Sonntag von 14 bis 17 Uhr. Am ersten Montag im Monat ab 19 Uhr offenes Kunstkreistreffen.

Am 13. Dezember ab 19 Uhr offenes Trommeln.

Infos unter [www.kunstkreis.eutin.de](http://www.kunstkreis.eutin.de).

Im Januar bleibt das Tischbein-Gartenhaus wegen Renovierung geschlossen.

### Landesbibliothek, Schlossplatz 4:

Dienstag und Freitag von 9.30 bis 18 Uhr, Mittwoch und Samstag von 9.30 bis 13 Uhr und Donnerstag 9.30 bis 19 Uhr.

## Beilagen-Hinweis

Dieser Ausgabe unseres Familienwochenblattes liegen folgende Prospekte bei:

### Teilausgabe Eutin:

- LMK Einkaufswelt
- Malenter Tourismus- und Service GmbH
- Richter Baumarkt
- Aldi
- Famila

### Teilausgabe Plön/Preetz:

- Hagebaumarkt Eutin
- LMK Einkaufswelt
- VHS Ascheberg
- VHS Preetz
- Richter Baumarkt

Wir bitten um freundliche Beachtung Fragen hierzu beantworten wir Ihnen gern unter 04521/7011 – 0.



## AUSSTELLUNGEN

### Ostholstein-Museum, Schlossplatz 1:

25. November bis 3. Februar: Der Maler Leonhard Boldt (1875-1963).

1. bis 30. Dezember: „Der wien Vogel fliegen kann“ – Armin Müller Stahl, 50 Jahre – 1 Gedicht – 36 Malereien.

Dauerausstellungen: Eutin zur Goethezeit 1800, Landschaftsmalerei, Fayence (Eutiner Silber und Zinn).

Öffnungszeiten bis zum 30. September: Dienstag bis Sonntag von 11 bis 17 Uhr.

1. Oktober bis 31. Januar: Dienstag bis Freitag von 14 bis 17 Uhr. Samstag, Sonntag und an Feiertagen von 11 bis 17 Uhr.

### Schloss Eutin, Schlossplatz 5:

Täglich 10-18 Uhr: Ein moderner Medienguide mit Sprechern wie Leslie Malton, Ulrich Noethen, Andreas Hutzl und Johann von Bülow, wiederentdeckte Schätze und attraktive Mitmachstationen bereichern seit diesem Jahr die Schlossausstellung. Außerdem: 11 Uhr Glanzlichter im Schloss Eutin; 13 Uhr Ein Rundgang durch die Beletage.

18. Juni bis 28. Oktober: Montag bis Sonntag von 10 bis 18 Uhr.

29. Oktober bis 23. Dezember:

Dienstag bis Sonntag von 11 bis 17 Uhr.

Winterpause vom 24. Dezember bis 21. März.

22. März bis 17. Juni: Dienstag bis Sonntag von 11 bis 17 Uhr.

## FREIZEIT, HOBBY, KURSE

### BAD MALENTE

### Mittwoch, 2. Januar

14-17 Uhr: Spiele-Nachmittag der AWO Malente, Infos bei Herrn Weber unter 04523-5439, Anmeldung nicht erforderlich, AWO-Bürgerhaus, Kellersseestraße 22

16-17 Uhr: Babymassage, Anmeldung unter 04523-2368, Arbeiterwohlfahrt Malente, AWO-Kinderhaus, Kellersseestraße 22

### Donnerstag, 3. Januar

9.30-11 Uhr: Gedächtnistraining, Arbeiterwohlfahrt Malente, AWO-Bürgerhaus, Kellersseestraße 22

### BOSAU

### Mittwoch, 2. Januar

16-18 Uhr: Öffnungszeiten, Leihbücherei Bosau

### EUTIN

### Freitag, 28. Dezember

14-16 Uhr: Klönen, Kaffeetrinken und Kartenspiel der AWO Eutin, Infos bei Gisela Poersch unter 04521-4630, Bürgertreff, Stolbergstraße 8  
18 Uhr: Bürger für Eutin in - Stammtisch, Riemannhaus, Jungferstieg

### Mittwoch, 2. Januar

9-12 und 14.30-17 Uhr: Öffnungszeiten der Stramplerkiste, Sozialdienst katholischer Frauen, Stramplerkiste, Plöner Straße 44

### Donnerstag, 3. Januar

15-18 Uhr: Anziehungspunkt, Kleiderabgabe bei Bedürftigkeit, DRK Eutin, Elisabethstraße 17

## FREIZEIT, HOBBY, KURSE

18-19 Uhr: Schachtraining für Kinder und Jugendliche, Eutiner Schachverein, Riemannhaus, Jungferstieg

19 Uhr: Spielabend des Eutiner Schachvereins, Riemannhaus, Jungferstieg

### EUTIN

### Montag, 31. Dezember und Donnerstag, 3. Januar

9-12 Uhr: Cafe der Begegnung, Familienzentrum Eutin, Albert-Mahlstedt-Straße 28

## FÜHRUNGEN

### BAD MALENTE

### Samstag, 29. Dezember

10-13 Uhr: Immenhof-Filmtour, die Teilnehmer werden entführt auf den filmischen Reitwegen zu den einstigen Original-Drehorten, Anmeldung unter 0151-10212951, Immenhof-Museum, Kampstraße 1

### EUTIN

### Montag, 31. Dezember

11.30 Uhr: Altstadt-Rundgang - Von Slawenfürsten und Großherzögen, Treff: Tourist-Info, Tourist-Info, Markt 19, Tel. 04521-70970

17 Uhr: Nachtwächter-Rundgang mit Wasserturmbesteigung zur Weihnachtszeit, Tourist-Info Eutin, Markt 19

## MÄRKTE

### BAD MALENTE

### Donnerstag, 3. Januar

8-13 Uhr: Wochenmarkt, Lenter Platz, Tel. 04523-99200

### EUTIN

### Samstag, 29. Dezember und Mittwoch, 2. Januar

8-13 Uhr: Wochenmarkt, Markt

## MUSIK, FESTE, PARTYS

### BAD MALENTE

### Montag, 31. Dezember

19 Uhr: Silvesterfeier der Arbeiterwohlfahrt Malente, AWO-Bürgerhaus, Kellersseestraße 22

### EUTIN

### Sonntag, 30. Dezember

11-13 Uhr: Tag der offenen Tür, Parkresidenz Wilhelmshöhe, Wilhelmshöhe 4

### Montag, 31. Dezember

15.30 Uhr: Kleiner Silvesterspaß mit Drehorgelmusik, Deutsches Rotes Kreuz, Webersaal/DRK-Pflegezentrum, Waldstraße 6

22 Uhr: Silvesterkonzert - Last night of the year, Ev.-luth. Kirchengemeinde Eutin, St.-Michaelis-Kirche, Schlossstraße 2, Tel. 04521-70130

### Dienstag, 1. Januar

14 Uhr: Neujahrskonzert mit Wagners Salonquartett, Tourist-Info Eutin, Jagdschlösschen am Ukleasee

17 Uhr: Neujahrskonzert mit Wagners Salonquartett, Tourist-Info Eutin, Jagdschlösschen am Ukleasee

## SELBSTHILFE-GRUPPEN UND BERATUNGEN

### AHRENSBÖK

**Donnerstag, 3. Januar**

15-16 Uhr: Sozialberatung durch das Kreisjugendamt, Ansprechpartnerin Ulrike Ruffmann unter 04521-788342, Altes Rathaus  
19.30 Uhr: Selbsthilfeeinrichtung für Menschen mit Suchtproblemen, Freundeskreis Ahrensböck, Pastorat, Wallrothstraße 7 - 9

### BAD MALENTE

**Freitag, 28. Dezember**

10-11.30 Uhr: Familientreff - Eltern mit Kindern im ersten Lebensjahr und Schwangere, Familienzentrum des Kinderschutzbundes Ortsverband Eutin, AWO-Bürgerhaus, Kellersee-straße 22

### EUTIN

**Freitag, 28. Dezember**

8-11.30 Uhr: EUTB (ergänzende, unabhängige Teilhabeberatung), kostenloses Beratungsangebot für Menschen mit Behinderung und deren Angehörigen, Infos unter 0177-9575978, Verein zur Förderung der Teilhabe in Ostholstein e.V., Seniorenzentrum „Pro Talis“, Peterstraße 21

**Samstag, 29. Dezember**

16 Uhr: Anonyme Alkoholiker (AA)-Meeting, Ev.-luth. Kirchengemeinde Eutin, Plöner Straße 61

**Mittwoch, 2. Januar**

8-11.30 Uhr: EUTB (ergänzende, unabhängige Teilhabeberatung), kostenloses Beratungsangebot für Menschen mit Behinderung und deren Angehörigen, Infos unter 0177-9575978, Verein zur Förderung der Teilhabe in Ostholstein e.V., Seniorenzentrum „Pro Talis“, Peterstraße 21

15-16.30 Uhr: Alleinerziehenden-Treff für Mütter und Väter, Familienbildungsstätte, Dunkernbek 1

19.30 Uhr: Treffen des Freundeskreises für Suchtkrankenhilfe Eutin, Karsten Anders unter 0172-9736215 oder Klaus Reithmeier unter 0178-1371102, Die Ostholsteiner, Siemensstraße 17

**Donnerstag, 3. Januar**

9-11 Uhr: Sprechstunde zum Betreuungsrecht, Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung, Tel. 04521-800331, Betreuungsverein Ostholstein e. V., Waldstraße 6

9-12 Uhr: Sprechstunde, Sozialverband Deutschland e. V., Albert-Mahlstedt-Straße 39, Tel. 04521-2877

15-17.30 Uhr: EUTB (ergänzende, unabhängige Teilhabeberatung), kostenloses Beratungsangebot für Menschen mit Behinderung und deren Angehörigen, Infos unter 0177-9575978, Verein zur Förderung der Teilhabe in Ostholstein e.V., Seniorenzentrum „Pro Talis“, Peterstraße 21

### EUTIN

**Mittwoch, 2. Januar**

15-16.30 Uhr: Alleinerziehender Treff, Familienzentrum Eutin, Albert-Mahlstedt-Straße 28

## SELBSTHILFE-GRUPPEN UND BERATUNGEN

### EUTIN-FISSAU

**Donnerstag, 3. Januar**

18 Uhr: Treffen der Selbsthilfegruppe „Hoffnungsschimmer“, Menschen mit Krebserkrankungen, Gemeinschaftshaus

### HUTZFELD

**Donnerstag, 3. Januar**

16-18 Uhr: Beratungsservice für Bürger der Gemeinde Bosau durch den Umweltbeauftragten Kai Krümmel, Gemeindeverwaltung Hutzfeld, Sitzungszimmer, Hauptstraße 2

## SPORT

### BAD MALENTE

**Montag, 31. Dezember**

9.30-10.45 Uhr: Yoga auf dem Stuhl, AWO-Bürgerhaus, Kellerseestraße 22

10 Uhr: Nordic-Walking, Parkplatz am Bergengehölz, Eutiner Straße

10-12 Uhr: Seniorenschwimmen, Sport- und Bildungszentrum, Eutiner Straße 45

11-12.15 Uhr: Yoga auf dem Stuhl, AWO-Bürgerhaus, Kellerseestraße 22

**Mittwoch, 2. Januar**

10 Uhr: Nordic-Walking, Parkplatz am Bergengehölz, Eutiner Straße

**Donnerstag, 3. Januar**

10-12 Uhr: Seniorenschwimmen, Sport- und Bildungszentrum, Eutiner Straße 45

19.15-20 Uhr: Aqua-Jogging, Sport- und Bildungszentrum, Eutiner Straße 45

### EUTIN

**Donnerstag, 3. Januar**

9.30-10.30 Uhr: Stuhlgymnastik beim Sozialverband Deutschland e.V., Bürgerhaus, Stolbergstraße 8

### SIEVERSDORF

**Freitag, 28. Dezember**

15.30 Uhr: Nordic-Walking mit den Landfrauen Malente, Grundschule

## VEREINE

### AHRENSBÖK

**Montag, 31. Dezember**

19.30 Uhr: Chorprobe Shanty-Chor „Blau-weiße-Jungs“, Kaninchenzuchtverein U 102, Reeperbahn

### BÖBS-SCHWINKENRADE

**Mittwoch, 2. Januar**

19.30 Uhr: Skat der Dorfschaft Böbs-Schwinkenrade, BSSV Sporthaus Schwinkenrade

### EUTIN

**Sonntag, 30. Dezember**

14.30-16.30 Uhr: Jahresabschluss mit Kaffeetrinken für Trauernde, Hospizinitiative Eutin e. V., Albert-Mahlstedt-Straße 20

**Mittwoch, 2. Januar**

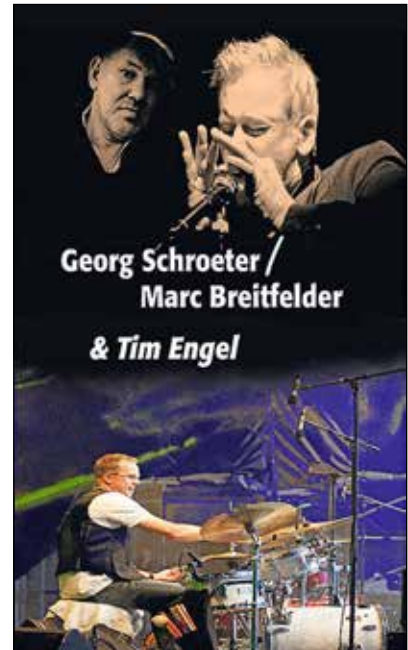
19 Uhr: Treffen des Landfrauenvereins Eutin, Kneipenrestaurant „Alte Mühle“, Mühlenberg



## 1. Winterblues im Brauhaus:

# Blues-Größen heizen ein

**Eutin (aj).** Das Jahr klingt gut aus, nicht nur für eingefleischte Blues-Fans: Die Fortsetzung von Bluesfest und Blues Challenge scheint nicht mehr gefährdet, nachdem alle Seiten ihren guten Willen bezeugt haben und die Politik 28 000 Euro Zuschuss für beide Veranstaltungen zugesichert hat. Was läge näher, als das stiehlt mit einem Konzert zu feiern. Am Freitag, dem 28. Dezember bittet der Förderverein Eutiner Blues zum 1. Eutiner Winterblues-Konzert ins Brauhaus. Mit Georg Schroeter, Marc Breitfelder, Tim Engel und Kalle Reuter stehen echte Könner und Eutiner Publikumslieb-linge auf der Bühne und geben den Takt vor für die anstehende 30. Blues-Saison. Ein echtes nachweihnachtliches Geschenk für alle, die Musik lieben. Der Eintritt beträgt 5 Euro, Mitglieder des Förderver-



**Schroeter und Breitfelder sind zu Gast im Brauhaus.**

eins zahlen nichts. Spenden sind natürlich willkommen.

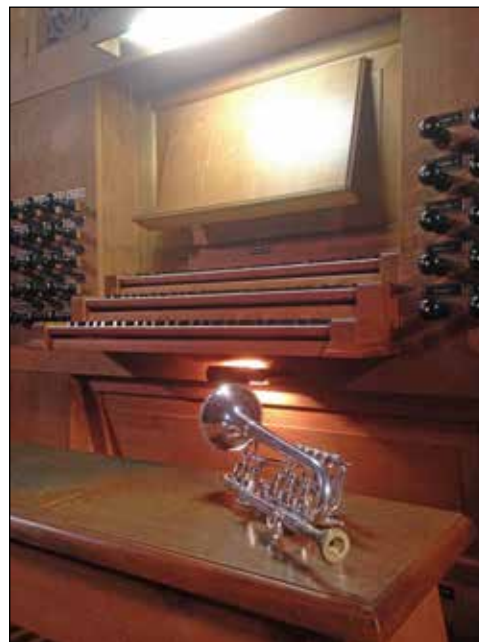
# Last Night Of The Year

## Silvesterkonzert in der St. Michaeliskirche

**Eutin (t).** Unter diesem fast britischen Motto findet am Silvesterabend, 31. Dezember 2018, um 22 Uhr das traditionsreiche

damit alle pünktlich zum Sekt wieder an ihren Wunschorten sein können!

In dieser musikalischen Stunde zwischen festlichem Essen, „Same procedure as every year“, Sekt und Feuerwerk gibt es einige Highlights der Musik zu hören: ein Trompetenkonzert von Albinoni, Bachs berühmte Orgeltocata, Arrangements bekannter Werke von Charpentier, Guilmand und Boëllmann. Den Abschluss bildet Elgars erster Marsch aus „Pomp and Circumstance“ und es geht gut gestimmt und fröhlich ins Neue Jahr.



**Zwischen „Dinner for one“, Raclette und Feuerwerk passt das Silvesterkonzert in der St. Michaeliskirche perfekt: Trompete und Orgel bilden einen stimmungsvollen Jahresausklang.**

Silvesterkonzert in St. Michaelis statt. Und – versprochen – es wird nur eine Stunde dauern,

Karten zu 15 Euro (10 Euro für Schüler und Studenten) gibt es ab 21:30 Uhr an der Abendkasse.





# Spannendes Präsentkorbschießen der Ahrensböcker Gill

**Ahrensböck** (t). Am Dienstag vor Weihnachten trafen sich die SchützInnen der Ahrensböcker Gill in der Schützenhalle am Langendamm zum Finale des diesjährigen Präsentkorbschießens. Schon zum 20. Mal fand dieser Wettkampf statt. Alle Finalisten mussten eine 15er-Serie mit dem Luftgewehr (Auflage) schießen. Norbert Hartwig belegte mit 133,3 Ringen einen gu-



**Erfolgreich beim Präsentkorbschießen der Ahrensböcker Gill: Beate Körner, Norbert Hartwig, Sandra Boeck-Wilcken, Serafina Bruhns, Jürgen Engel (v.l.)**

Sandra Boeck-Wilcken diesen Wettkampf.

Mit großem Interesse und tosendem Applaus verfolgte das Publikum in der Halle jeden Schuss, der gleich ausgewertet wurde. Zum ersten Mal wurde dieser spannende

Wettkampf live übertragen. Auf den Facebook-Seite der Ahrensböcker Gill konnten interessierte Zuschauer mitfeiern. Serafina Bruhns sicherte sich mit 150,7 Ringen den zweiten Platz. Mit beeindruckenden 156,2 Ringen gewann

|   |   |   |   |   |   |  |   |   |
|---|---|---|---|---|---|--|---|---|
| 7 |   |   |   | 6 |   |  |   | 5 |
|   |   |   | 5 |   |   |  | 4 |   |
|   |   |   | 1 | 4 | 3 |  | 7 | 2 |
| 9 |   | 6 |   | 2 |   |  | 5 | 8 |
|   |   |   | 8 |   | 9 |  |   |   |
| 4 |   | 8 |   | 5 |   |  | 3 | 9 |
| 2 | 5 |   | 3 | 7 | 8 |  |   |   |
|   | 6 |   |   |   | 5 |  |   |   |
| 3 |   |   |   | 1 |   |  |   | 4 |

## Neujahrsempfang in Ahrensböck

**Ahrensböck** (t). Der Bürgermeister Andreas Zimmermann und der Bürgervorsteher Hans-Joachim Dockweiler der Gemeinde Ahrensböck lädt alle Bürgerinnen und Bürger zum Neujahrsempfang am Sonntag, dem 13. Januar um 11 Uhr im Bürgerhaus Ernst und Elly Prüß ein. Auf dem Pro-

gramm stehen neben dem Jah-rsrückblick und einem Ausblick auf 2019 die Sportlerehrung und die Ernennung der Ehrenbürger 2018. Für musikalische Unter-malung sorgt die Schulband der Arnesboken-Schule. Auch die Sternsinger aus Havekost haben ihren Besuch angekündigt.

## Rätsel-Auflösung vom 22. 12. 2018

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 8 | 7 | 9 | 5 | 6 | 2 | 4 | 1 | 3 |
| 6 | 5 | 3 | 1 | 7 | 4 | 9 | 2 | 8 |
| 1 | 2 | 4 | 3 | 9 | 8 | 7 | 6 | 5 |
| 7 | 9 | 6 | 8 | 5 | 3 | 1 | 4 | 2 |
| 2 | 1 | 8 | 7 | 4 | 9 | 3 | 5 | 6 |
| 3 | 4 | 5 | 6 | 2 | 1 | 8 | 7 | 9 |
| 4 | 6 | 2 | 9 | 3 | 7 | 5 | 8 | 1 |
| 9 | 8 | 7 | 2 | 1 | 5 | 6 | 3 | 4 |
| 5 | 3 | 1 | 4 | 8 | 6 | 2 | 9 | 7 |

■ R ■ L ■ O ■ E  
 ■ D ■ R ■ A ■ M ■ A ■ T ■ I ■ K ■ E ■ R  
 ■ A ■ N ■ D ■ R ■ E ■ K ■ H  
 ■ S ■ I ■ V ■ H ■ U ■ L ■ A  
 ■ T ■ G ■ E ■ S ■ E ■ L ■ L ■ E  
 ■ F ■ V ■ B ■ G ■ O ■ A ■ S ■ E ■ A ■ L ■ T ■ L  
 ■ L ■ A ■ S ■ E ■ R ■ L ■ A ■ E ■ S ■ T ■ E ■ R ■ N ■ I ■ T  
 ■ S ■ R ■ U ■ H ■ E ■ T ■ T ■ M ■ K ■ U ■ E ■ H ■ L  
 ■ A ■ G ■ E ■ N ■ T ■ I ■ N ■ A ■ M ■ A ■ X ■ I ■ M ■ N ■ I  
 ■ I ■ N ■ T ■ R ■ O ■ C ■ U ■ R ■ B ■ A ■ N ■ B ■ L ■ A ■ C  
 ■ E ■ B ■ G ■ H ■ A ■ N ■ A ■ G ■ E ■ I ■ L ■ E ■ H  
 ■ R ■ A ■ U ■ B ■ E ■ N ■ R ■ A ■ D ■ O ■ P ■ T ■ I ■ O ■ N  
 ■ I ■ B ■ N ■ R ■ I ■ T ■ U ■ A ■ L ■ P ■ I ■ K ■ N ■ I ■ L  
 ■ E ■ I ■ G ■ E ■ N ■ S ■ C ■ H ■ A ■ F ■ T ■ K ■ A ■ B ■ I ■ N ■ E

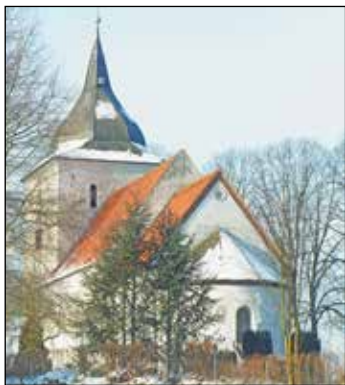
|                     |                            |                            |                            |                      |                                |
|---------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------|--------------------------------|
| Insel der Molukken  | nord-amerik. Indianerstamm | Agavenbranntwein           | arabische Langflöte        | Tabakkonsument       | Maß des elektr. Widerstands    |
| Teil des Gebisses   | Impfstoff                  |                            |                            |                      | Titulierung                    |
| Igel als Comicfigur |                            |                            |                            | Würfel               | Schmerz-laut                   |
| ein Umlaut          | ein Fest begehen           |                            | mongol. Herrschertitel     |                      |                                |
| gekränkt            | Frage nach einem Ort       | Warnzeichen                | betäubt                    | englisch: eins       | ital. Weinschaum-creme         |
|                     |                            |                            |                            | Teil des Fußes       | Müßig-gänger                   |
| belegen             | Tropen-frucht              | modern                     |                            |                      | Ver-hältnis-wort               |
| Umsatz              | im Jahre (latein.)         |                            | orienta-lischer Woll-stoff | Kurort in Graubünden | Schwel-lung                    |
|                     |                            |                            | germa-nische Göttin        | ein Gelände          | jemeni-tische Währung          |
|                     |                            | Araber-hengst bei Karl May | unrund laufen              |                      | bestimmter Artikel (4. Fall)   |
| voll-kommen         | japani-sche Meile          | Druck-vorbe-ritung (Kw.)   |                            | Zustim-mung (Abk.)   | frech fordernd                 |
| über-backene Speise |                            |                            | junger Pflän-zen-trieb     |                      | Stellung beim Schach           |
| ein Arbeits-platz   |                            |                            | Service-teil               |                      | Wind-schatten-seite            |
|                     |                            |                            |                            |                      | Drama von Eur-ripides          |
|                     |                            |                            |                            |                      | Fremd-wortteil: zu, nach       |
|                     |                            |                            |                            |                      | großes Raubtier                |
|                     |                            |                            |                            |                      | dt. Tanz-kapell-meister † 1973 |
|                     |                            |                            |                            |                      | Segel-kom-mando: wendet!       |

Kreuzworträtsel und Sudoku

Stimmungsvoller Jahreswechsel:

# Silvesterkonzert in Bosau

**Bosau (t).** Die Kirchengemeinde Bosau lädt zum traditionellen Silvesterkonzert am 31. Dezember in der St. Petri Kirche Bosau ein. Um 23 Uhr erklingen fröhliche virtuose Musik aus Barock und Romantik an der Becker-Orgel, eingerahmt von besinnlichen Texten, gelesen von Sabine Hirner, Kindergarten Leiterin in Bosau.



Sergej Tcherepanov, Kirchenmusiker der Gemeinde Bosau bietet ein unterhaltsames Musikpro-

gramm mit Hornpipes, Toccaten, Tänzen und Carillons von G. F. Händel, Ch. M. Widor, E. Grieg, L. Vierne u. a. an.

Um Mitternacht wird mit Sekt und anderen Getränken auf das Neue Jahr angestoßen und wenn das Wetter mitspielt kann man über den See hinweg das Silvesterfeuerwerk in Plön genießen.

Der Eintritt zum Konzert ist frei, um

Spenden, vor allem für die bevorstehende umfassende Orgelrenovierung im nächsten Jahr, wird gebeten. Unterstützen Sie den Erhalt des schönen Instruments im kleinsten Dom der Welt!



## Gottesdienste zum Jahreswechsel

**Schönwalde a. B. (t).** Am Silvesterabend um 17 Uhr hält



Pastor i.R. Lorenz Kock eine Jahresabschlussandacht in der Schönwalder Kirche.

Am 1. Januar 2019, ebenfalls um 17 Uhr, feiert Pastor Arnd Heling den Neujahrsgottesdienst mit Segnung und Salbung.

Musikalisch wird der Neujahrsgottesdienst von der Sängerin Susanna Proskura aus Lübeck begleitet.

Die lyrische Sopranistin singt

Lieder von Joh. Sebastian Bach, Mozart und César Franck.

In ruhiger Atmosphäre dient dieser Gottesdienst der religiösen Vergewisserung des Einzelnen zu Beginn des neuen Jahres, unabhängig von einer Konfessions- oder Kirchenzugehörigkeit.

**Neustädter Hof**  
 NEW NEW NEW NEW NEW NEW NEW  
**First**  
**Disco Party**  
 2019  
**DANCE ALL NIGHT**  
**Finest Partymix**  
 DJ GORDAN D. & DJ SASCHA H.  
**COCKTAIL BAR**  
**Samstag 5. Jan.**  
 ab 21 Uhr - Eintritt 8 €

**CAPITOL Cine Center Preetz Tel. (0 43 42) 22 41**  
 Ein modernes Verzeher-Kino in gemütlicher und gepflegter Atmosphäre!  
 Unser Programm ab Donnerstag, 27. Dezember 2018:

**Cine Royal**  
 Eutin • Tel. 7 26 00  
 Das Kinoprogramm vom 27.12.18 bis 2.1.2019  
 Sa., So. + Mi. 13.45 Uhr  
**Tabaluga** - 6 J.  
 Mo. 17.45 Uhr  
**Bohemian Rhapsody** - 6 J.  
 Do. - Mo. + Mi. 15.30 Uhr,  
 Do. - So. + Mi. 17.45 Uhr,  
 Do. - So. + Di. + Mi. 20.15 Uhr  
**Mary Poppins' Rückkehr** - 0 J.  
 Sa., So. Mo. Mi. 14.00 Uhr  
**Der Grinch** - 0 J.  
 Mo. + Mi. 13.30 Uhr  
**Spider-Man: A New Universe** - 6 J.  
 Do. - Mo. + Mi. 17.45 Uhr  
 Do. - So. Di. + Mi. 20.00 Uhr  
**Der Junge muss an die frische Luft** - 0 J.  
 So. 11 Uhr Matinée  
**Der Vorname** - 6 J.  
 So. 11 Uhr Matinée  
**Bohemian Rhapsody** - 6 J.

GRINDELWALDS VERBRECHEN  
 UNKNOWN USER: DARK WEB  
 TABALUGA  
 STAR BOHN  
 MORTAL ENGINES KRIEG DER STADTE  
 SPIDER-MAN: A NEW UNIVERSE  
 THE GRINCH  
 25 km/h  
 DER VORNAME  
 NUSSEKNACKER  
 VERSCHWORUNG  
 DIE UNGLAUBLICHEN 2  
 PEPPERMINT  
 100 DINGE  
**Die aktuellen Spielzeiten erfahren Sie unter [www.capitol-cine-center.de](http://www.capitol-cine-center.de)**  
 Änderungen vorbehalten! - Alle Angaben ohne Gewähr - Mehr Infos unter [www.capitol-cine-center.de](http://www.capitol-cine-center.de)

Veranstaltungen



# MARKANT

FROHES ...fren Dich drauf!  
NEUES JAHR  
2019!

Malente,  
Bahnhofstr. 40  
**7.00 -  
20.00 Uhr**  
Sonntag von  
12.00 - 18.00 Uhr



**Kasseler Kotelett**  
ohne Filet, im Stück  
oder in Scheiben, 1 kg

**3.99**

**Riches Monts la Raclette**  
französischer  
halbfester  
Schnittkäse  
48% Fett i. Tr.  
100 g im Stück



statt **1.39** nur

**-.66**

**Fondue- und  
Raclette-  
Fleisch**  
geschnitten  
aus Schwein-,  
Puten und  
Kasseler-Lachs-Fleisch  
100 g  
vom Rind 100 g = 1.49 €

**-.99**



**müller Froop**  
verschiedene Sorten  
150-g-Becher  
(100 g = 0.23 €)

statt **0.59** nur

**-.35**



aus Norddeutschland  
**Hansano Deutsche Markenbutter**  
250-g-Packung  
(100 g = 0.72 €)

statt **2.29** nur

**1.79**



**Knorr Fix**  
verschiedene Sorten  
28-100-g-Beutel  
(100 g = 0.49-1.75 €)

statt **0.89** nur

**-.49**



**Coca-Cola\*, Fanta, Lift,  
Mezzo Mix\***  
oder **Sprite**  
verschiedene Sorten  
1,5-Liter-PET-Flasche  
\*koffeinhaltig  
zzgl. 0.25 € Pfand  
(1 Liter = 0.66 €)

statt **1.29** nur

**-.99**



**nutella**  
450-g-Glas  
(1 kg = 3.98 €)

statt **2.79** nur

**1.79**



**Langnese Cremissimo**  
oder Cremissimo Sorbet  
verschiedene Sorten  
500-1000-ml-Becher  
(1 Liter = 1.99-3.98 €)

statt **3.39** nur

**1.99**

**Dr. Oetker Ristorante  
Pizza,**  
Flammkuchen  
od. Piccola  
versch. Sorten, gefr.  
260-410-g-Packung  
(1 kg = 4.37-7.46 €)



statt **2.69** nur

**1.79**



**Bacardi**  
Carta Blanca, Oro,  
Negra 37,5% vol.  
oder Bacardi  
Oakheart 35% vol.  
**Jim Beam**  
versch. Sorten,  
35/40 % vol. oder  
**Havana Club**  
3 years, 40% vol.  
0,7-Liter-Flasche  
(1 Liter = 14.27 €)

statt **12.99/13.99** nur

**9.99**



aus Norddeutschland  
**Holsten Edel, Export oder Astra**  
verschiedene Sorten  
27 Flaschen à 0,33 Liter, Kiste  
zzgl. 3.66 € Pfand  
(1 Liter = 1.01 €)

statt **11.99** nur

**8.99**

**Krombacher**  
verschiedene Sorten  
24/20 Flaschen à 0,33/0,5 Liter  
Kiste  
zzgl. 3.42/3.10 € Pfand  
(1 Liter = 1.39/1.10 €)



statt **14.79** nur

**10.99**

Verbraucher-Informationen



Gültig ab 27.12.2018 | KW 52

Liebe Markant-Kunden, die Abgabe unserer Ware erfolgt nur in haushaltsüblichen Mengen und nur solange der Vorrat reicht. Irrtümer vorbehalten. Für Druckfehler keine Haftung. Fritz Feldmann GmbH & Co. Kommanditgesellschaft | Alte Weide 4-10, 24116 Kiel. Besuchen Sie uns im Internet [www.markant-online.de](http://www.markant-online.de)